

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA  
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG U. 1. SZ.  
TELEFON: 27-89. (HÁROM MELLÉK-ÁLLOMÁS)

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P, HEGYED-  
ÉVRE 7 P, FÉLÉVRE 14 P, ÉVENTE 26 PENGÓ  
EGYES SZÁM 10 FILLÉR. VASÁRNASZÁM 20 FILLÉR

XIII. ÉVFOLYAM, 181. SZÁM.

Debrecen, 1936 augusztus 8 szombat

ÁRA 10 FILLÉR

## MEGINDULTAK a felkelők Madrid felé Négyezer idegen légionistát hoztak Marokkóból hajón és repülőgépen

Hendaye, aug. 7. Ideérkezett jelentések szerint az olasz kormány felszólította a Madridban tartózkodó olasz állampolgárokat, hogy azonnal távozzanak el a spanyol fővárosból. Franco tábornok csapatainak Madrid felé irányuló előrenyomulása az elmúlt héten szünetel. Most azonban ismét megindultak a felkelő csapatok Madrid irányába, miután Marokkóból 4000 főnyi idegenlégió csapatot hoztak át megerősítésül. Valószínűnek látszik, hogy Madrid végleges bevételére még két hétig elhúzódhat.

Tetuan, aug. 7. Afrikából tovább folytatódik gyors ütemben a felkelő csapatok szállítása. Tegnap a felkelők hajói és repülőgépei 4000 katonát szállítottak partra Spanyolországban.

A Tribuna c. olasz lap munkatársa beszélgetést folytatott a légi haderők parancsnokával, aki kijelentette, hogy a Tetuanban összpontosított egész marokkói haderő nagy hadműveletre készül a Malaga előtt horgonyzó kormányhű hajóraj ellen.

### 12,000 benszülött katonát hoznak át a felkelők segítségére

Páris, augusztus 7. Tangerből érkező jelentés szerint Franco tábornok parancsára mintegy 12,000 benszülöttet besoroztak a felkelők seregébe. E benszülött katonák felét már átjuttatták Dél-Spanyolországba.

Valenciából jelentik, hogy egy spanyol kormánycirkáló 1200 felgyverzett szocialistát és kommunistát szállított partra. A valenciai

### Nemzetközi bonyodalom fenyeget?

Madrid, aug. 7. A madridi kormány körében nem titkolják, hogy a felgyverzett munkásság radikálizálódása, a kommunista és anarchoista mozgalom terjedése nemcsak a belpolitikai szempontból jelent veszélyt az országra, de kívülről is súlyosan fenyegető előjelei mutatkoznak annak, hogy Spanyolország polgárháborújából nemzetközi bonyodalom származhatik. A világlapok ittlevő tudósítói nem tudták megszólalásra bírni a kormány egyetlen tagját sem. Egyetlen felelős állásban levő ember sem hajlandó nyilatkozni arról, vajon a kormány panasszal

Tanger, aug. 7. A kormány hajói reggel 8 óra óta hevesen bombázzák Algeciras kikötőjét s a katonai laktanyákat, ahová tegnap a Marokkóból érkező katonaságot szállították. Tüzelés közben újabb hadihajók közeledtek a kikötőhöz és azok is ágyutüz alá vették őket. A felkelők hajói felszabadították a kikötőt.

Hendaye, aug. 7. Ideérkezett jelentések szerint a madridi kormány elrendelte, hogy a spanyol fővárosban este tíz óra után nem szabad világítani, mert légi támadástól tartanak. Este tíz óra után az utcákon közlekedő gépkocsikat is tilos kivilágítani. Egyre jobban érezhető az élelmiszerhiány Madridban. Hendayeba érkező francia menekültek elmondják, hogy a kommunista milícia tagjai borzalmas kegyetlenséggel gyilkolják meg a jobboldali elemeket.

Tömegesen gyilkolják le ezenkívül mindazokat az embereket, kikről azt gyanítják, hogy kommunista-ellenes elveket vallanak.

szocialista szakszervezetek elhatározták 10,000 főnyi önkéntes csapat alakítását.

Barcelonában folytatódna a sorozatos házkutatások és letartóztatások. A letartóztatottak között van Jose Maria Milacamps ismert monarchista pártállású ügyvéd és Monseny gróf, aki Primo de Rivera parancsuralma idején Barcelona várostanácsának elnöke volt.

fordul-e a Népszövetséghez amiatt, hogy a felkelőket külföldről fegyverrel és lőszerrel támogatják.

### A LEGVÉRESEBB ÜTKÖZET

Madrid, aug. 7. A Diana spanyol hírszolgálati iroda tudósítója jelenti Hendayeből: Az oyarzuni esete a spanyol polgárháború legvéresebb ütközete volt. A felkelő csapatok nehéz tüzérséggel támadtak és elfoglalták Lesace helységet. A kormánycsapatok páncélosvonattal támadtak a felkelőkre, akiknek súlyos veszteségeket okoztak. A hírszolgálati iroda jelentése szerint San Sebastian és Irun kö-

zött ismét helyreállt a vasúti összeköttetés.

Ideérkezett jelentés szerint a kormánycsapatok elfoglalták Cordoba tartományban levő hadászati-igén fontos Banao helységet.

### 41 FELKELŐ DRAMÁJA

Páris, aug. 7. A Journal burgosi külföldi tudósítójának jelentése szerint Albacete-ben 40 felkelő katonára és egy felkelő tisztára védekezés reménytelenségét látva, kölesönösen agyonlőtte egymást. Amikor a kormánycsapatok megrohmozták

### Badajovban a kormánycsapatok átpartoltak a felkelőkhöz

Lisszabon, aug. 7. Több spanyol pap Monte Allegro mellett átlépte a határt s portugál területre menekült. A papok kijelentették, hogy a kommunisták halállal lenyegették őket s ezért kénytelenek voltak elmenekülni. A Seculo c. lap jelentése szerint Badajov irányából egész nap ágyuzás volt hallható. A városban hír szerint a helyi erődírményi csapatok átpartoltak a felkelőkhöz s megtámadták a mili-

a laktanyát, már csak negyvenegy holttestet találtak.

### A KÜLFÖLDI DIPLOMATÁK ELMENEKÜLNEK MADRIDBÓL

Lisszabon, aug. 7. A portugál rádióklub felfogta Chile madridi nagykövetének egy rádióüzenetét, amelyben a délamerikai diplomata közli, hogy a még Madridban maradt külföldi diplomaták rövidesen elhagyják a spanyol fővárost, ahol a helyzet mind válságosabb lesz.

### A KORMÁNYCSAPATOK LELŐTTÉK A FELKELŐK EGYIK NAGY BOMBAVETŐ REPÜLŐGÉPÉT

Madrid, aug. 7. A hadügyminiszter jelentése szerint tegnap a köztársasági sereg a Sierra fronton lelőtte a felkelők egyik nagy bombavető repülőgépét, amelynek utasai széné égtek. A miniszter hozzátette, hogy a kormánycsapatok megfutamították azt a felkelő csapatot, amely Oviedonak segítségére akart menni. A felkelőknek 50 halottjuk és 150 sebesültjük volt.

ciát. A felkelők állítólag kiszabadították a politikai foglyokat s fegyverrel látták el őket, úgy hogy azok most már harcra szálltak a kormánycsapatok ellen. Portugál jelentés szerint a felkelők egyik adoszlopa, amely Sevilleből indult el, elfoglalta Castillo de las Guardas, amely a vidék egyik legfontosabb harcászati pontja. Casteyon ezredes hadoszlopa elfoglalta Zafart.

### A spanyol felkelők előnyomulása

Bécs, augusztus 7. A Neue Freie Presse-nek jelentik a francia-spanyol határról, hogy a Madridtól északra folyó harcok a kormány államenti győzelmei után ugylátszik megint a felkelőknek hoztak sikereket. Mola tábornok, aki a felkelők csapatait vezeti, Somossierra környékéről győzelmeiket jelent. A

felkelők itt tovább nyomultak előre és megszállották a déli Guadarama terület egyes részeit. Saragossa táján a kormánycsapatok ugylátszik sikeresebben küzdenek. Nyugaton a kormánycsapatok beásták magukat. Malaga ellen állítólag 10 ezer felkelő vonul, akiknek nagy tartalékaik is vannak.

### A madridi kormány és Berlin között egyre feszültebb lesz a viszony

Páris, augusztus 7. Ugylátszik, elhatározta, hogy sürgősen még két cirkulát és több torpedórombolót küld a spanyol partokra.

### Légi támadástól félnek Madridban, elsötítették a fővárost

Madrid, augusztus 7. A kormány utasítására a csütörtök esti órákban teljesen elsötítették Madridot és a spanyol főváros környékét. Csak a külön engedéllyel közlekedő gépkocsik használhatták lámpáin-

kat. Egyébként a villamosok és egyéb közlekedési eszközök sötétben közlekedtek. A vendéglők és kávéházak redőnyeit lehúzták s a lakosság a házakba vonult vissza. Madrid halálos esendbe burkoló-

## Értesítés.

**BERGMANN és KLEIN cég üzletét**  
Kossuth u. 4 alól Piac u. 55. alá  
Hungária épület. helyezte át.

zott. A kormány rádió útján ismételt közölte, hogy kizárólag első-tétítési gyakorlatról van szó, mert a kormány nem akarja, hogy esetleges légitámadások felkészületlenül érjék a főváros lakosságát. Közvetlen veszélyről a kormány közlése szerint nincs szó.

A belügyminiszter csütörtökön este a rádióban kifejtette, hogy azt a rendeletet, amelynek értelmében este tíz órakor el kell oltani minden lámpát, azért adták ki, mert a kormány repülőgépei több éjszakan át bombavető repülőgyakorlatot tartanak Madrid fölött.

## Gömbös miniszterelnök tegnap megjelent a minisztertanácson

Szombaton elfoglalja hivatalát

Budapest, aug. 7. A kormány tagjai pénteken reggel minisztertanácsra gyűltek össze, amelynek különös jelentőséget adott az a körülmény, hogy azon megjelent Gömbös Gyula miniszterelnök is, aki ezen a héten még tulajdonképpen betegszabadságon van.

Kilenc óra után megkezdődött a miniszterelnökség tanácskozó terében a minisztertanács és már másfél óraja tárgyalta a folyó ügyeket, amikor a Sándor-palota elé gördült a miniszterelnök nagy csukott fekete autója, amelyből Gömbös Gyula és felesége szállt ki.

A miniszterelnök, aki ezen a héten már két alkalommal megjelent a miniszterelnökségen, most ismét bejött Nagytétényből, ezutal felesége kíséretében.

A miniszterelnökségi palota bolt íves bejárata előtt Kiss Lajos miniszterelnök titkára fogadta Gömbös Gyulát és feleségét és felkísérte őket az első emeletre. A miniszterelnök feleségével együtt először magánlakosztályába vonult, majd hivatalába ment, ahol meghallgatta titkárainak jelentését.

Déltájban Gömbös Gyula miniszterelnök hivatalából átment a tanácskozó terembe, ahol a kormány tagjai tanácskoztak. A két és félhónapi betegszabadságáról kazarató miniszterelnököt a kormány tagjai meleg ünneplésben

részesítették. Darányi Kálmán miniszterelnökhelyettes üdvözölte a tanácskozóterembe belépő Gömbös Gyulát, aki megatottan mondott köszönetet a meleg üdvözlésért. Ez után folytatták a minisztertanácsot.

Gömbös miniszterelnök tudvalevően május 14-ike óta van szabadságon, szombat reggel 9 órakor elfoglalja hivatalát, noha szabadsága csak 9-én, vasárnap reggel jár le és eddig úgy tudták, hogy csak hétfőn veszi át az ügyek intézését. A miniszterelnök háromnegyed óra hosszat tartózkodott a minisztertanács ülésén, miközben a minisztertanács folytatta az ügyek tárgyalását.

### ECKHARDT TIBOR A JÖVŐ HETEN TÁRGYAL AZ ELLENZÉKI PÁRTOK VEZETŐIVEL

Budapest, augusztus 7. Eckhardt Tibor a jövőhét elején érkezik vissza nyaralásából. Értesülésünk szerint a kiszagdapárt vezére az ellenzéki pártok vezetőivel megbeszélést fog folytatni a további együttműködésre vonatkozóan. Politikai körökben kíváncsian várják, hogy Eckhardt milyen álláspontot fog elfoglalni Gömbös miniszterelnök személyével kapcsolatban, mert közudomású, hogy amíg a miniszterelnök beteg volt, Eckhardt az ő személyét teljesen megkímélte a támadásoktól.

## Szalvéta-reform lesz

Fenyegét a szalvéta-adó.

Budapestről jelentik: Érdekes tárgyalások folynak hetek óta a belügyminiszteriumban, a közegészségügyi intézet és a vendéglős és kávéipar-terület között. Ezek a tárgyalások a vendéglői szalvéta körül folynak. Arról van szó, hogy rövidesen megreformálják a szalvétát.

Eddig általában az elsőosztályú vendéglősök és kávéházak a teríték mellett lenvászonból készült szalvétát adták. A közegészségügyi intézet tapasztalatai szerint egyes vendéglősök nem jártak el kellő gondossággal a szalvéták körül és sok esetben használat után nem mosatták ki a szalvétákat, hanem a következő vendég terítéke mellé helyezték. Ez azután — az intézet szerint — okozója volt fertőző betegségek továbbterjedésének.

Ezen az állapoton akar segíteni a közegészségügyi intézet javaslata, mely azt kívánja, hogy jövőben papírszalvétákat használjanak az éttermekben. A tulajdonképpeni reform csak itt kezdődik: a javaslat azt kívánja, hogy ezeket a papírszalvétákat ragasztójeggyel lássák el. Egy-egy ilyen ragasztójegy egy fillérbe kerülne a vendéglősnek.

Azok az étteremtulajdonosok, akik a jövőben sem hajlandók papírszalvétákat használni, továbbra is alkalmazhatják a vászonszalvétákat. Ezeket a vászonszalvétákat azután különleges eljárással sterilizálni kell minden használat után. Az így fertőtlenített vászonszalvétát celofán borítékba helyezik, a borítékra rákerül az egyfilléres ragasztójegy és

csak így kerülhet a vendég asztalára. A javaslat nagy feltűnést keltett a vendéglátó iparban. Mindenütt nagy elégedetlenséggel tárgyalják, hogy

újabb megterheléssel akarják sújtani az amúgy is súlyos helyzetben levő vendéglátó ipart.

## Barcza Gedeon második lett a reichenbergi sakkversenyen

Barcza Gedeon, a tehetséges debreceni fiatal sakkmeister újabb megint gyarapította sikerének számát.

Barcza Gedeon részt vett a reichenbergi nemzetközi sakkversenyen, ahol második helyen végzett. Ez az eredmény annál inkább kiemelkedő, mert Barcza a verseny folyamán egyetlen egy vereséget sem szenvedett. Egyébként a versenyen első Zamisch német 8.5

ponttal, második Barcza Gedeon 8 ponttal, hasonlóan nyolc ponttal végzett a cseh Hild. A többi versenyző mélyen alatta maradt az első helyezettek pontszámainak és a következő legjobb eredmény 5.5 pont.

Barcza Gedeon újabb sikere nagy reményekre jogosít a fiatal sakkmeister további szereplését illetően.

## Elvágták a városháza telefonhálózatát pénteken és nem lehetett telefonon érintkezni a hivatalokkal

Pénteken délelőtt a debreceni városházán nem szóltak meg a telefonok. Nem tudtak a hivatalok beszélni, teljesen megszakadt az érintkezés a hivatalok és a város között. Értéstették a posta műszaki osztyát ahonnan szerelőt küldtek ki a városházára. Megállapította a szerelő, hogy nem a telefonkészülékben van a hiba, hanem valahol a vezetékét vágták el és azért bénultak meg a telefonok.

A városháza közgyűlésj termét most alakítják át és a komüvesek máj dolgoznak nemcsak a teremben, hanem a folyosón is. Valószínű, hogy az ál-

ványozás közben vágták el valahol a telefontrókat.

A polgármesteri hivatal a telefonzavarról a következő hírdőményt adta ki:

A városházán folyó hó hetedikén, pénteken délelőtt a telefonhálózatba beállott hirtelen zavar folytán telefonbeszélgetések nem voltak folytathatók.

A polgármesteri hivatal fenti körülményt tudomásul vétel végett az ügykereső közönség szives tudomására hozza.

Polgármesteri hivatal.

## 15-én kétnapos filléres vonat megy a János vitéz szegedi előadására

Jövő héten kerül sor a szegedi játékok legnagyobb reményével várt eseményére, a János vitéz első szabadterea előadására. 1000 szereplő vesz részt ebben a produkcióban és Janovics Jenő felhasználja a legmodernebb technikai, világítási és vetítési lehetőségeket Kukoricza Jancsi magyar mesevilágának megelevenítésére. Kukoricza Jancsi Dr Palló Imre, Iluska-Réthy Eszter, Bagó — Kiss Ferenc, Franca király — Gözon Gyula, királykisasszony Halász Gitta. Az előadásban az Operaház balekara közreműködik és bevonják a játékba az egész Dóm-teret és a környező épületeket.

Mint Szegedről jelentik sikerült biztosítani a Máv. igazgatóságánál, hogy az augusztus 15-i, szombati János vitéz előadására filléres ünnepi vonatot indítsanak Debrecenből. Az eddigiek szerint engedélyezik, hogy a vonat két napos legyen, hogy minél kevesebb fáradtsággal és minél több érdekeséggel vehessenek részt ebben a sok élményt jelentő nyári kirándulásban a debreceniek. Az előzetes tervek szerint Debrecenből 15-én, szombaton, ünnepnapon a reggeli órákban indul a filléres vonat, délután érkezik Szegedre és a vonat utasai megfelelő szórakozási lehetőségek után részt vehetnek a János vitéz esti előadásán. A két napos debreceni filléres ünnepi vonat ügyében az Ibusz debreceni fiókja áll rendelkezésre minden felvilágosítással, ott lehet jegyeket is biztosítani az előadásra. A filléres vonat jegyeihez 1.50 pengős részvételi igazolványt adnak, amely be lépésre jogosít a Dóm-térre, álló-

helyről lehet végignézni az előadást, a szelvények alapján 10 fillérért lehet strandolni Szeged város tiszai partfürdőjén, meg lehet tekintni az altdői mezőgazdasági kiállítást és a Móra Ferenc világhírű ásátásait a városi múzeumban. Aki az előadást üllőhelyről kívánja végig nézni annak Szegeden a Dóm-téri pénztáraknál az az állóhely árát 50 fillért beszámítják a megváltott üllőhely jegybe. Üllőhelyet már egy pengőért lehet kapni. — zsöllye ára 5 — pengő, zártsék 4 — pengő. I. r. üllőhely 3 — pengő. II. r. üllőhely 2 — pengő. III. r. üllőhely 1 — pengő. A 7000 személyes grandiózus tribün minden pontjáról nemcsak látni lehet, de hallani is tökéletesen lehet az előadás minden mozzanatát. Ajánlatos a jegyekről, tekintettel a nagy érdeklődésre már Debrecenben gondoskodni, de kívánságra a szabadterei játékok központi irodája, (Szeged, Korzó köz.) készséggel áll rendelkezésre. Az ünnepi előadásokon kívül érdekes program várja a debrecenieket, 15-én tartják meg a vidéki

### Ne mulassza el pénzét gazdaságosan kihasználni!

A szezonvégi kiárusítás alkalmával felgyülemlett divat selyem, szövet és mosóáru maradvékakat, feltűnően olcsón vásárolhat:

**Kontsek Kornél divatáruházában.**

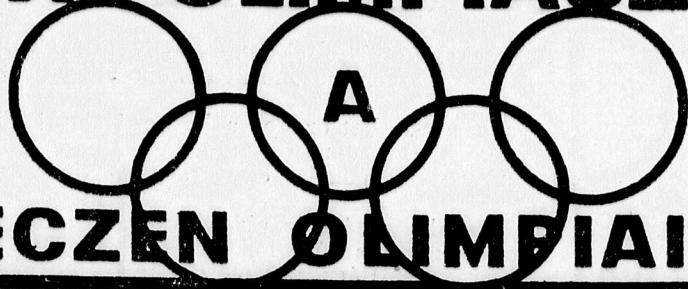
### IDÉNYVÉGI ÁRUSÍTÁS

FÜRDŐ CIKKEKBEN  
NYÁRI KELEMEKBEN  
FEHÉRNEMŰEKBEK

● REKLAM ÁRAKON

**Kardos Lászlónál**

# XL OLIMPIÁSZ



## DEBRECZEN OLIMPIAI HIREI

### A dekatlonban eddig Csányi 10-ik, Bácsalmássi 18-ik

Berlin, aug. 7. Csütörtök reggel megkezdődött a dekatlon, az atletikai tízes küzdelem. Az első számban, a 100 m-es síkfutásban elért legjobb eredmények a következők: Clark (USA) 10.9 mp, Reimer chilei 11 mp, Morris USA 11.1 mp, Guhl svájci 11.3 mp, Binet belga, Parker USA és Jaervinen finn 11.4 mp.

A magyar Csányi 11.6 mp-es idejével hetedmagával a tizenegyedik helyet foglalta el. Bácsalmási 12.1 mp idővel 23-ik lett.

Távolugrás: Clark USA 762 cm, Parker USA 735 cm, Dahlgren véd 713 cm, Plavezyk lengyel 712 cm, Guhl svájci 704 cm, Morris USA 697 cm, Csányi 680, Bácsalmási 678 cm-t ugrott.

Két verseny után a dekatlon állása: 1. Clark 1849 pont, 2. Parker

1634 pont, 3. Morris 1610 pont, 4. Guhl 1375 pont, 5. Plavezyk 1522 pont, 6. Huber (német) 1485 pont.

Az olimpiai dekatlon verseny állása 3 versenyszám után 1. Clark (súlydobásban) elért eredménye 12.68, 2534 ponttal, 10. Csányi Zoltán, 18. Bácsalmási Péter.

Az olimpiai dekatlon állása 5 versenyszám után így alakul:

1. Clark USA (400 m-en elért eredménye 50) 4194 ponttal, 2. Morris USA (49.4) 4192 ponttal, 3. Parker USA (53.3) 3888 ponttal, 4. Brassier holland (51.5) 3873 ponttal, 13. Csányi (54) 3390 ponttal, 15. Bácsalmási (53.1) 3360 ponttal.

Az olimpiai pistoly céllovóverseny 7. helyezette a magyar Tölgyesi 528 találattal, 8. Amundsen norvég 525, 9. Wehner német 525, 10. Zsótér Bertalan 525 találattal.

### A kerékpáros versenyek

A kerékpáros Stadionban délután bonyolították le az ezer m-es repülőverseny elődöntőjét. Első futamban: 1. Magnussen Dánia, 2. Györfly Magyarország. (Utolsó 200 métere 13.2 mp.)

A 2 üléses gépek 2000 m-es verseny előfutámának 5. futamában: 1. Németország, 2. USA, 3. Magyarország. (Németh, Pelvássy.)

Olimpiai bajnok a német Werkens lett.

Este 6 órakor kezdődött az ezer m-es repülőverseny középfutama, amelynek előfutámában indult a magyar Györfly. Györfly azonban

a középfutamban kiesett.

A 2 km-es kétüléses versenyben a magyar pár az ötödik előfutamban indult. Az első körben a magyarok vezettek. A második és harmadik körben egyenletes tempóban versenyeztek és a magyarok az utolsó körig vezettek. A cél előtt 300 méterre a németek befogták őket, a magyarok leszakadtak és az USA is megelőzte, 6 órákor kellett volna ismét indulni, de a magyar csapat nem állt ki, Anglia lett a futam győztese.

### Az 5000 méteres síkfutást Höcker nyerte olimpiai rekorddal

Péntek délután meleg időben, zsúfolásig megtelt tribünök előtt futották az 5000 m-es síkfutást. Olimpiai bajnok Höcker finn

14.22.2. olimpiai rekord, 2. Lehtinen finn 14.25.8, 3. Johnson svéd 14.29.4, 4. Murkosó japán 14.30.

### A magyar kézilabda csapat bejutott a döntőbe

Magyarország kézilabdacsapata péntek délután 7:2 (4:1) arányban győzött az USA kézilabdázó csapata ellen, így bejutott a középdöntőbe. A magyar csapat a következő felállásban játszott: Ujváry,

Benda, Serényi, Kutassy, Rákossy, Koppány, Szomor, Takács, Fodor, Cséfal, Velkey. A labda adogatásban a magyarok bizonyultak jobbaknak.

### Lörincz győzött, Vincze kiesett a görög-római birkózó versenyen

Berlin, augusztus 7. A görög-római birkózóverseny során a magyar Lörincz 13.5 mp, után tussolta a belga Gillet légsúlyban.

A pehelysúlycsoportban Móri (Magyarország) 9.18 mp, után kétválira tekintette a jugoszláv Sesztákot.

A görög-római olimpiai birkózóverseny második fordulójának további eredményei:

Kisközépsúlyban Boytorum (török), pontozással győzött a görög Zacarias

ellen. Tozzi (olasz) pontgyőzelmet aratott a cseh Zvonar ellen, Svédberg (svéd) 5.5 mp, alatt tussolta Lubatol, Fische, jugoszláv pontozással győzött a svájci Rieder ellen, Schäfer német, tussal győzött a belga De Feu ellen, Puusepp (eszti) 13.40 mp, után tussgyőzelmet aratott a magyar Vincze Gyula ellen, aki kiesett.

A MAGYAR EPECSAPAT KIESETT.

Berlin, augusztus 7. Pénteken dél-

előtt kezdődött az olimpiai tennistadionban a párbajtőr csapatverseny selejtezője.

Az I. csoportban Lengyelország győ-

zött Portugália ellen 9:7 arányban. — A II. csoportban: Hollandia—Dánia 8:6. — III. csoport: Anglia—Chile 12:2. — IV. csoport: Egyiptom—Ausztria 9:7. — V. csoport: Argentína Görögország 11:1. — VI. csoport: Csehszlovákia—Magyarország 8:7. A mérkőzést itt félbeszakították, mert a verseny 8:8 állásánál is a túsarany Csehszlovákia javára döntött volna. — VII. csoport: Németország—Kanada 11:5.

Félórás szünet után Olaszország együtt esével került szembe Magyar ország párbajtőr csapata:

Az olaszok egymásután nyerték asszóikat és a magyar csapat 8 és fél—2 és fél állásánál feladta a küzdelmet. A magyarok kiestek a további küzdelemből, csakúgy mint Dánia, Ausztria és Chile épívócsapata.

Cérna tropikál nagyon szép színű színekben . . .	<b>-88 fillér</b>
Mintás divat műselymek, ruhára, pongyolára . . .	<b>-86 fillér</b>
Ia kötött műselymruha — izléses esiközéssel . . .	<b>P 8'—</b>
Női csipke bluz, fino műselyemből . . . . .	<b>P 1'98</b>
Női flottier fürdőkabát . . . . .	<b>P 12'—</b>

# Benyáts

ÁRUHÁZ

### Három birkózónk tovább jutott

Csütörtök délután fejezték be a könnyűsúlyú birkózás 2. fordulóját. Kálmán József Herda cseh versenyzővel mérkőzött, román bíró vezetése mellett. Egyhangú pontozásos ítélettel Herda győzött. Ezzel Kálmán kiesett a további küzdelemből. Az ítélet nem megnyugtató. Erősen lepontozták Kálmánt.

A félnehéz súlycsoportban Bobis Gyula—Bietax (lett) mérkőzés következett. Mindkét birkózónak eddig 3 hibapontja volt. A 3. perc 56 mp-ben Bobis tussba kerül, ezzel ő is kiesett a további küzdelemből.

A nagyközépsúly csoportjának 2. fordulójában utolsó pár Palotás

József és a jugoszláv Kis volt. Mindkét birkózónak eddig nem volt hibapontja. A küzdelmet finn bíró vezette. A bírák egyhangú pontgyőzelmét jelezték Palotásnak. A harmadik fordulóba a magyar versenyzők közül a következők kerültek: Légsúlyban Lörincz hibapont nélkül, pehelysúlyban Móri 4 hibaponttal és nagyközépsúlyban Palotás 1 hibaponttal.

A görög-római birkózást este folytatták. A légsúlyban a magyar Lörincz Mártonnak a norvég Stokke volt az ellenfele. Lörincz egyhangú pontozásos győzelmet aratott.

A pehelysúlyban 3. párnak indult a magyar Móri, akinek ellenfele a cseh Janda volt. Az első percben Móri csipődobással a földre vitte ellenfelét. A 15. perc nyolcadik másodpercében Móri betörte Janda hidját és tussal győzött. Móri tovább jutott.

### KIESETT MAGYARORSZAG PÁRBAJTŐR CSAPATA

Magyarország párbajtőr csapata a párbajtőr csapatbajnoki verseny selejtező mérkőzése során kiesett. Kiesett még Dánia, Finnország, Ausztria, Görögország, Svájc és Brazília csapata.

A 10.000 m-es kettős kajakversenyben a magyar kajak (Cseh Gábor és Gelle Sándor) messze a mezőny után utolsó helyen végzett. A 10.000 m-es egyes kajakversenyben Szittya Péter indult magyar részről, ő is utolsónak érkezett be.

**Hungária**  
filmszínház  
MAI MŰSORÁNAK  
RENDJE:

1. Olimpiai külön híradó
2. Vigyázat, nászutasok nagyszerű vigjáték, Szünet.
3. A kanadai ötösikrek ragyogó filmriport.
4. SCHMELING-LOUIS világbajnoki boxmérkőzés

Előadások: 7 és 9 órákor!

## EGYÉB EREDMÉNYEK

Az olimpiai pisztoly céllovóversenyt Ullmann svéd világrekorder nyerte 559 találattal, a német Krempel előtt, akinek 544 volt a találata és a francia Jamonieres előtt, akinek 540 volt a találata.

A 400 m-es síkfutás döntőjének eredménye: Olimpiai bajnok Williams USA 46,5, 2. Brown angol, 46,7 mp. 3. Luvelle USA 46,8, 4. Robertson angol 46,8.

## SZOMBATON MÁR AZ USZÓK ÉS VIZIPÓLÓK IS KEZDENEK

Szombaton már az uszók és vizi-pólók is bekapcsolódnak és néhány napig, ameddig még az atlétika is tart, teljes üzem lesz az olimpiáson, úgyszólván valamennyi olimpiai sportágban egyszerre, egyidejűen folynak a mérkőzések.

## Pusztai Lajos malomellenőr az éjszaka revolvert rántott egyik előkelő étteremben és egy lövést adott le

A golyó egy pikoló füle mellett süvített el és a bezúzódt ablaküvegtől egy pincér könyebb sérülést szenvedett.

## PUSZTAY LAJOST A REN DÖRSÉGRE ELŐÁLLÍTOTTA.

Pénteken éjszaka tizenegy órakor illuminált állapotban levő férfi izgalmas incidenst okozott az Arany Bikában. A termekben nyugodtan üdögélő vendégek és az uccán állók egyszerre csak hangos kiáltásra lettek figyelmesek, majd egy lövés dördült el. Pár perc múlva, mintha semmi sem történt volna a riadalmat okozó férfi kiképzett az üvegterem ajtaján s a kávéházban nyugodtan, mintha semmi sem történt volna, leült egyik társaság asztalához. Ekkorra már zsebre vette revolverét s látszólag nyugodtan kezdett beszélgetni az asztalnál ülő társaság tagjaival, akik régi ismerősei voltak:

Közben a lövés zajára az uccán állók a közelben posztoló rendőrökhöz szaladtak a hírrel, hogy a Bikában valaki lövöldöz. A rendőrszem előhívott társával bement a kávéházba. A rendőrök felszóltatták, hogy kövesse őket, mire a lövöldöző férfi szitkokkal balmozta el a rendőröket is.

Az illuminált állapotban levő férfi végre sikerült előállítani a rendőrség központi ügyeletére. Itt megállapították személyazonosságát, mely szerint Pusztay Lajos malomellenőr, Széchenyi uca 5. szám alatti lakos. — A rendőrségen elvették tőle a zsebében levő ötlövetű, 58-as kaliberű revolvert is, amelyből csak az az egy golyó hiányzott, amelyet az Arany Bikában kőített, Pusztay Lajost saját érdekében nyomban őrizetbe vették.

A szemtanúk meghallgatása alapján a következőkben tisztázódott az eldördült lövés körül lezajlott események. Pusztay Lajos már erősen ittas állapotban lépett be az Arany Bika üvegtermébe, mely ilyenkor nyári időben üresen áll. Be akart menni a terrasz

étterembé, de Habina Ferenc főpincér látva, hogy Pusztay Lajos erősen illuminált állapotban van, nem akarta engedni az asztaloknál nyugodtan üdögélő vendégek közé. Pusztay erre hangos kiabálásra, káromkodásra tört ki, majd előrántotta revolverét. A főpincér, hogy nagyobb bajnak elejét vegye, félrelépett az ajtóból, de abban a pillanatban már eldördült a lövés s a golyó a riadatan lefelé hajoló Bara János 15 éves pikoló füle mellett süvített el. Pillanatra dermesztő csend támadt, bár a vendégek nagyrésze semmit sem vett észre a zene és beszélgetés által okozott zajban az egész incidensből. Pusztay Lajos pedig zsebre vette a még füstölő revolverét belépett a kávéházba és nyugodtan, mintha semmi sem történt volna, leült az egyik asztalnál ülő társasághoz.

A golyó az üvegajtón fűrődött keresztül és az ott álló Habina Ferenc főpincérnek az arcát összebezték a szétvágódó üvegszilánkok. Az Arany Bika személyzete az incidens körül olyan példás nyugalommal és tapintattal járt el, hogy ezzel elejét vették esetleges riadalomnak s az egész jelenetből a vendégek nagyrésze csak halomból értesült. A zenekar is nyomban a jelenet után játszani kezdett s a pillanatnyi feszültséget egy kis humorral feloldja, rázendített a „Nem történt semmi” dalra.

Pusztay Lajos jócsaából való férfi, egykori földbírtokos. Majd később báró Reviczky uradalmanak volt gazdaságos. Saját vagyona is volt Erdélyben, ezeket azonban a román megszállással elvesztette.

A rendőrség eljárását indította az ügy körülményeinek tisztására.

## Életfogytiglanra szóló ítélet és két felmentés a győri arzen perben

Győr, augusztus 7. A törvényszék ma egész napon át tárgyalta az Ács községben március 4-én végrehajtott arzenes gyilkossági ügyet. A vád szerint Vörös Sándorné ácsi asszony édesanyjának Lampert Istvánné és egy ácsi gazdalegénynek, a 29 éves Varga Vincének segítségével meggyilkolta férjét olyképpen, hogy ételbe, másnap pedig italába nagy mennyiségű arzént kevert. Ezenkívül Vörös Sándorné ugyancsak meg akarta gyilkolni özvegy Nagy Péternét. Nagynénak azonban a megmérgezett pálinka és leves nem ízlett és csak keveset fogyasztott belőle. A tárgyaláson mindhárom vádlott tagadta bűnösségét. Az orvosszakértők megállapították, hogy a holttestben talált arzénmennyiség 50 ember megölésére elegendő lett volna.

Este fél 11 órakor hirdették ítéle-

tet a törvényszék. Bűnösnek mondotta ki Vörös Sándornét gyilkosság büntetésében és ezért életfogytiglani fegyházra ítélte. A gyilkossági kísérletre vonatkozó vád alól azonban felmentette. Ugyszintén felmentette a törvényszék Lampert Istvánnét és Vargát is, mert velük szemben megnyugtató bizonyíték nem volt. Az ítélet nem jogerős.

## Siklós Ferenc rádióhírlapíró tragikus halála.

Budapest, augusztus 7. Siklós Ferenc, a Magyarország belső munkatársa, a Magyarország sárga rádiómellékletének szerkesztője ma délután 5 órakor váratlanul meghalt. Eppen látogatásban volt egy ismerősénél, beszélgetés és vidám nevetés közben érte utól a hirtelen halál 29 éves volt.

## Pallagnál a nyiregyházi vonat elé vetette magát egy fiatal nő

A kerekek kettészelték testét. — Nem találtak nála semmiféle iratot s személyazonosságát nem sikerült megállapítani.

Tegnap este hat órakor a Debrecen felé jövő személyvonat a Pallagnál halálra gázolt egy fiatal nőt.

A borzalmas gázolás részleteit a szemtanúk úgy adják elő, hogy valamivel a vonat érkezése előtt már ott látták a sínek mentén izgatottan lefelé járni egy huszonöt év körüli, egyszerűbb öltözetű fiatal lányt. Mikor a vonat közeledett a

fiatal nő izgatottan a sínekre rohant s a teljes sebességgel érkező vonat kettészelte testét. Azonnal meghalt. Az esetről nyomban értesítették a csendőrséget s vizsgálat indult az öngyilkos nő személyazonosságának megállapítására. Egyelőre nem sikerült kiletét megállapítani, mert ruhájában semmiféle iratot nem találtak.

## Két pengő miatt meggyilkolta a korcsmárost

A felesége szemeláttára ölte meg a szerencsétlen embert. — Most meghal az urad", kiáltotta a gyilkos az asszonyra.

Megdöböntő gyilkosság történt a Kisvárdánál levő Pap községben. Frenkel Ignác korcsmáros-hoz beállított a falu egyik módos gazdájának fia, a 21 éves Oláh Gyula.

Tíz liter bort kért a esépléshez. Amikor fizetésre került a sor, egy tízpengőst adott át Frenkelnek, hogy abból fogja ki a 3 pengő 96 fillért, a bor árát.

Frenkelnek csak négy pengője volt visszaadni, mire azt felelte: — Most az egyszer én fogok neked tartozni.

Oláh Gyula azonban méltatlankodott, hogy apja haragudni fog, hogy nem tud elszámolni a pénzzel. Frenkel erre haragosan azt felelte: — Ugyis tartoztok már régről két pengővel, mond meg apádnak, hogy levontam azt is.

Oláh Gyulát ez annyira felháborította, hogy káromkodva csapkodni kezdte a sötét kiméző pultját.

Emiatt Frenkel és Oláh között egyre élesebb összetűzés támadt, aminek hevében Frenkel széket ragadott.

A két megtermett ember között valóságos közelharca került a sor. Oláh megragadta Frenkel a székkel együtt és olyan erővel nyomta a szobába nyíló ajtóhoz, hogy az telpattant és Frenkel a földre zu-

hant. A földön birokra keltek és egymást fojtogatva igyekezett egyik a másikat artalmatlanú tenni.

Az életért folyó borzalmas tusa hangos kiáltásait meghallotta az udvaron tartózkodó Frenkelné, aki rémülten rohant a szobába.

Amikor Oláh észrevette, hogy Frenkelné belpap a szobába, egy pillanatra megtorpant, aztán felugrott a viaskodó Frenkel mellől.

— Mit akar a férjemtől? — kérdezte megriadtan Frenkelné.

— Mit akarok, majd meglátod!

A válasz után egy pillanatra esend támadt. Frenkel menekülni akart, de amikor az udvarra nyíló ajtóhoz ért, Oláh az ivó egyik sarkában álló kaszanyélet felkapta és Frenkel a felesége szemeláttára addig ütötte, verte, míg vérbefagyva össze nem esett. Frenkelné a borzalmas jelenet hatása alatt szinte észlelően rohant ki az udvarra és segítségért kiáltott.

— Mentsek meg az uramat! Megölik!

Amire a szomszédok megérkeztek, Frenkel borzalmasan összezúzott koponyával már csak utolsókat hörgött és pár perc múlva meghalt. A gyilkos fiu pedig futva menekült, de még volt annyi lelki ereje, hogy a demizon hort magával vitte. Később letartóztatták.

ÉRDEKES ESEMÉNYEK  
A NYÁRI EGYTEM JUBILÁRIS  
TANFOLYAMÁNAK PROGRAMJÁN.  
A Nyári Egyetemi hallgatók  
kírándulásai.

A múlt vasárnap a Hortobágyra rándult ki a Nyári Egyetem 250 hallgatója. Jelenleg 80 olasz, holland, svéd angol hallgató ment el autóbusszon. A kirándulás útiránya: Tokaj, Lillafüred, Eger, Mezőkövesd. Tokajban a világhírű borpincéket látogatják meg. A kirándulásról szombaton este térnek vissza a Nyári Egyetem hallgatói.

## MAGYAR TÁNCBEMUTATÓ.

A Nyári Egyetem idei tanfolyamának különös jelentőséget tulajdonít az a tény, hogy a Nyári Egyetemet az idén tízedszer rendezik meg. Az eddigi események azt bizonyítják, hogy az idei tanfolyam úgy külső méreteiben, mint belső értékében az összes eddigieket felülmúlja. A kitűnően összeállított program egyik érdekes száma a ma esti magyar táncbemutató, amikor is színpadra kerül dr Baesó Jenőné „Ki a Tisza vizét issza, vágyik annak szive vissza” című magyar táncjátéka, amely a Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége, a Nyári Egyetemi hallgatók számára rendez. A szép régi ma-

gyar úri táncoknak ezen poétikus keretben való felújítása iránt ország-szerre nagy érdeklődés nyilvánul meg. A táncok bemutatását Ch Perzel Karola végezte, míg a zenekart Szűcs Gergely zenetanár vezényli.

Ma este félkilenc órakor az egyetem központi épületében előadják Vörösmarty „Csongor és Tündéjét”, német nyelven.

Holnap délelőtt a Nyári Egyetem hallgatói magyar filmbemutatót vesznek részt, amely alkalommal a Hungária filmszínházban különféle magyar kultúrfilmeket mutatnak be.

Vasárnap este félkilenc órakor ismét színpadra kerül dr Baesó Jenőné „Ki a Tisza vizét issza, vágyik annak szive vissza” című magyar táncjátéka, melyet ezúttal főleg a Nyári Egyetem hallgatói számára mutatnak be.

Hétfőn este 8 órakor a városi zene-dében rendezendő magyar dalesten. A dalest zenei illusztrációját maga az előadó művész végzi, míg a zongorakíséretet M. Hír Sári, a híres Liszt interpretátor fogja ellátni.

Magas színvonalú zenei hangverseny szerepel a Nyári Egyetem kedden esti programjában, amikor is a Nyári Egyetem vezetősége Liszt emlékhangversenyt rendez.

# Nemzetek beszélnek

*Az osztrákokat és magyarokat most is összeköti valami, a közös problémák fekete fonala — mondotta Ing Karl osztrák mérnök. — Európa a világháború földrengésszerű megrázkódtatása után egy nagy kábulatban élte át az elmúlt negyedszázadot s még csak most eszmél és tapogatózik egy új világ felé. — A restauráció kérdésében megoszlik az osztrák nép véleménye. — A gazdasági szövetség szintén és hasznosabb lesz Ausztria és Magyarország között, mint a politikai volt. — Valami azért dereng a Dunavölgyében.*

Ing Karl jóképű, magas szőke fiú... Bécsi, de már a régi wieni generáció minden körülmények között mosolyban ragyogó kedélyességét az ő arcáról letörölték az erre járó nehéz esztendő. Komolyan, megfontoltan beszél ez a nagy darab osztrák fiú, valami esendes, de nagyon mély melankóliával hangjában. Lehet, hogy ezt az egész spleent csak az teszi, hogy Ing Karl már évekkal ezelőtt elvégezte a műegyetemet, megszerezte a mérnöki diplomát. Aztán az a mostában nagyon mindennapi, de sokszor egész életet elrontó kellemet-



Ing Karl.

lenség történt vele, hogy nem tudott elhelyezkedni. Ing Karl azonban dolgozni akar s nem hagyja magát olyan könnyen elhárítani az élettől. Másik oldalról futott neki a célnak. Beiratkozott a jogra és most mérnöki diplomával zsebében egyike a bécsi egyetem legszorgalmasabb jogászaiknak. Társai azt beszélék, hogy rendkívül tehetséges, nagy jövő előtt álló férfi. Szavaihoz komoly gondolatok dobbannak elő. Egyelőre azonban az a helyzet, hogy Ing Karl sokszáz mai fiatal társával együtt felváltan a szép jövőt valami momentán tűrhető megélhetést nyújtó pozícióra. Talán a valterek városának régi, híres kedélyessége, aranyos derűpatinája is visszatérne arcára ezzel. Hiszen sokszor olyan kevésen mulik minden.

A Nyári Egyetemen egyike a legszorgalmasabb hallgatóknak. Mindenütt ott van, mindent meghallgat. Apró jegyzethalmazok gyűlnek keze alatt. Kikapadhatatlan akaraterő és alaposág van benne. Érezni egész egyéniségén, hogy ez a fiatal ember, ha majd valamikor hozzájuthat ahhoz, hogy kezébe vegyen valamit, azt nála alaposabban nehéz lesz megcsinálni.

Az ausztriai helyzetről kezdünk beszélni, melyben valami sajnálatosan hasonló van a miénkhez. Szinte egytől-egyig azonos problémák tornyosulnak fel. *A két elszakadt országot ma is összeköti a közös bajok, azonos problémák fekete szála.*

— Nagyon nehéz a helyzet — mondja Ing Karl — s csak most a legutóbbi időkben mutatkozik valami kis jele a javulásnak. De bízzunk benne, hogyha ez a folyamat megindul, rövidesen rendbe jön minden.

— A »hazai front« működése nagyban hozzájárul a helyzet tisztázásához. Nézetem szerint a háború utáni évek során keresztül az emberiség egy nagy szédületben élt.

*Az a nagy földrengés, melyet a világháború jelentett, úgy hagyta maga után az emberiséget, egy hatalmas kábulatban. Valamikor, ha ennek a kornak pszichéjét vizsgálni fogják, rájönnek arra, hogy ennek a negyedszázadnak emberei milyen egyszerű, magától értetődő és természetes megoldásokra sem jöttek rá.*

Valami zavaros kapkodás, öntudatlan keresés jellemzi ezt az időt. Talán most már derengeni kezd... és az emberiség elindul a világosság felé.

— Egész Európa, sőt azt mondhatnám az egész világ egy ilyen nagy felismerési folyamaton megy keresztül. Vannak nemzetek, melyek már előbb rabukkantak erre sők most előnyben vannak. *Összeferáltak a megtalált közös gondolat lángjait s végre úgy érzik, hogy tudják merre mennek.* Ez a folyamat a legközelebbi jövőben eljut hozzánk is s tőle az egész ausztriai helyzet javulását, nagyarányú változását várom.

*— Az osztrák nép és az ezzel majdnem százszázalékosan egyet jelentő hazai front közös célja: Ausztria önállósága.*

A Habsburg restaurációval szemben elfoglalt álláspontjáról érdeklődünk az osztrák népnél.

Ing Karl elgondolkozva, óvatosan válaszol. Talán ez az óvatosság a legjellemzőbb az egész kérdésre.

— Nem tartjuk aktuálisnak ezt a kérdést... *Egyébként pedig megoszlik a nép meggyőződése.* Sokan a restaurációtól várják az új idők eljövését, mások éppen ellenkezőleg gondolkoznak a dologról. Általában s ezt egész őszintén mondhatom, hogy *kialakult álláspont ebben a kérdésben nincsen.*

Ezen a ponton érdekes és az osztrák lélekre mélyen jellemző dolgot mond el Ing Karl.

— Ausztria általában óvatosan minden állásfoglalásában. Ez érthető is. *Ausztria gazdasági helyzetét jelentékeny mértékben idegenforgalma szabályozza.* Fontos, hogy itt *semmi olyan szelsőség ne találjon talajra, mely bármely*

*nemzetet is elriaszthatna.* Az új osztrák álláspont körülbelül ebben a mondatban foglalható össze: *Mi békességben akarunk élni mindenkiével.*

— Milyen a monarchia kettészakadása óta a felnőtt nemzedék álláspontja a magyarsággal szemben? *Az új helyzet milyen új érzelmeket hozott?* — érdeklődünk.

— Az osztrák új generáció őszintén ragaszkodik a viseltetik a magyarsághoz.

*Benne látja egyik legkedvesebb emléket a régi, nagy monarchiának, a minden bajban hűségét segítő társát, akiben soha nem csalódott.*

Az új helyzet pedig talán még tisztultabb, közvetlenebb viszonyt hozhat létre: *Ausztria és Magyarország szoros gazdasági együttműködését.* A gazdasági kapcsolat, gazdasági szövetség mindig őszintébb lehet, mint bármely más együttműködés, mert itt nem kell faji érzelmeket alárendelni egymásnak.

Az osztrák fiatalság helyzetére tereljük végre a szót.

*— Nehéz az osztrák fiatalság helyzete szinte teljesen azonos a magyarországiéval. A munkanélküliség nálunk is elég nagy, talán mostanában azért már javultak kissé a viszonyok.*

Most már nálunk is, mint Németországban organizálják az ifjúságot s nálunk is kezdenek működni a munkatáborok. Egyelőre bizunk valami jobban, mint jelenleg van és igyekezünk megtenni mindent tőlünk telhetőt, hogy kijesít jobbra irányba fordítsuk az idő szekerét.

Ezeket mondotta Ing Karl, bécsi végzett mérnök, aztán mindent előlről kezdő joghallgató a mai osztrák életről, reményekről és kilátásokról. Az érdekesség mondanivalójában főleg az, hogy *azt szinte szóról-szóra elmondhatta volna egy hasonló sorsú és hasonló korú magyar fiatal.*

A Duna medencéjében még csak dereng, mikor máshoj már világos van és sűt a nap. A nemzetek sorsa pedig határok között élke és közös árbán folydogál. Reméljük egy más világ, más helyzet felé.

(K. I.)

## Elgázolt egy körorvost a cseh turaautó

A cseh autó vezetője a sebesültet otthagya az ut porában és tovább robotott.

Megdöböntő autószerencsétlenség történt tegnap délelőtt Gyöngyösön, a pesti-úti vámház előtti kanyarnál. Egy csehszlovák jelzésű, hatalmas, barnaszínű tura-kocsis óriási sebességgel közeledett Budapest felől Miskolc irányában. Gyöngyösön, a pesti-úti vámház előtt, ahol az országút hirtelen kanyarral eltávolodik Miskolc felé, a kanyart túlerősen vette, a nagy sebesség miatt feiszaladt a járda szélére és ott elütötte az út szélén haladó Neukovics Miklós 42 éves horti körorvost.

A szerencsétlen orvos összetört medencecsonttal, koponyatorréssal

és súlyos belső zúzódásokkal ismétlenül maradt az úttesten. Beszállították a gyöngyösi mentők a kórházba, ahonnan Budapestre akarták szállítani hozzátartozói, azonban állapotát annyira súlyos, hogy a szállítástól el kellett tekinteni és estig még nem nyerte vissza eszméletét. A gázoló cseh autó a gázolás után egy pillanatra megállt, majd amikor látta, hogy az elgázolt orvos állapota szinte reménytelen, a *sebesültet otthagya az út szélén és elrobotott.* A gyöngyösi rendőrség országos körözést rendelt el közrekerítésére.

## A tetőn dolgozó munkások gondatlansága idézte elő a ceglédi ref. templom égését

Hetven sebesültje van a katasztrófának.

Cegléd, aug. 7. Cegléd városa még most is a tegnapi borzalmas tűzkatasztrófa hatása alatt áll. A leégett templom kupolájának vörösréz tetőlemezei, mint hatalmas sátorpólyák lógnak a csupasz falakon. A három szomszédos ház porráégett falai között a zsarátnokok még mindig füstölögnek és a tüzoltóság teljes permanenciában vigyáz arra, hogy a sok törmelék és hamu alatt elrejtett parázs és zsarátnok újra lángra ne lobbanhasson. Amint a vörösréz tetőlemezei, melyek a tűz következtében megolvadtak és mint a papiros, összegyűrődtek, kihülnek, a tüzoltóság és a már készenléte helyezett munkáshadsegred azonnal hozzáfér a leszerelésükhöz, mert így minden pillanatban várható, hogy

az egész, harminc méteres átmérőjű tetőszerkezet a mélységbe zuhan.

A mentési munkálatoknál mintegy hetven embert részesítettek a mentők első segélyben és közülük többet kórházba is szállítottak. — Szelei Mihály tüzoltó esővezető jobb kartörést és tüstmérgezést szenvedett. Zsuffa József lábán és kezén szenvedett súlyos égési sebeket. Kovács Mihály tüzoltótiszt állapotára javult. Nagy részvétellel beszélnek Cegléden Mechwart Károly heftességéről, aki a templom tetejéről a lángokba zuhant és szénné égett.

A ma kiszált rendőri bizottság megállapította, hogy a borzalmas tüzvést a tetőn dolgozó bádógosmunkások gondatlansága okozta. Vizsgálat indult meg, hogy a tüzvést okozó gondatlanságot a legkisebb részletkéig tisztázzák.

Az eddigi hozzávetőleges becslések szerint az anyagi kár meghaladja a félmillió pengőt. A templom művészi értéke is igen nagy volt, mert a legszebb magyar református templomok közé tartozott.

Ha szépet, művészt, meghatót akar látni,

NEZZE MEG

„Az én fiam”

C. MAGYARUL BESZÉLŐ FILMET

ma a

Vígyszínházban

## HORTOBÁGYI ÜNNEP

september 6

Mit vár a csikós a Hortobágytól

Gyalogosan áll a ménes mellett, esend van, nyugalom van, legelésznek a lovak, hát nincs miért nyeregben hetykélnedni. Így találok a negyedik, ötödik pásztort is. Békésen támaszkodik botjára és ostója nyakába akasztottan lóg.

Miről másról beszélhetne most az ember, mint a készülő nagy eseményről, minden pásztor ember közelgő nagy reménykedéséről, a hortobágyi ünnepéről.

Hírlik, hogy lesz valami, — mondja a fiatal csikós, — beszélgetnek már róla. Bizony ideje, mert minket ugyan meglátogatnak sokszor az idegenek, messziről jött emberek, de az országbeliek nem nagyon törnek magukat. Pedig voltunk mi is olyan pásztorok, mint más vidékiek. Egyszer otthon voltam Ujvároson, Vasárnap délután volt és az egyik ablakon keresztül szólott a rádió. Megállítottam, Furcsa beszédet hallottam, majd furdulást, meg dudálást. Mi lehet e, mondom magamba, már meghallgattam. Hát felszik tudni, hogy mi volt, bakonyi kondásokkal beszélgetett a rádió... En már kérem a mostani világban szolgáltam ki a katonaságot, tudom, hogy mit jelent az. Egy ország hallgatta őket, vagy tán még egy világ is... Lehet, hogy nagy erőd az a Bakony, de egy hortobágyi csikós mégis csak csikós, kérem, meg aztán ez a puszta... Tudom én azt, hogy nem a mi szép szemünkért jönnek ide hercegnék, meg grófok, látni, nézni akarnak azok a pénzükhöz... Tegnap is belgák voltak itt, csak azt értetlen a szarukból, mikor kivételtem a pánnyát: brávo. Hát kérem, hol van az a belga ország. Tanultam, a tenger szélén. Aztán idejönnek, hogy láthassanak bennünket, meg a Hortobágyot. Nagy dolog, igen nagy dolog ez, tekintetes úr, ha felfogja az ember... Hát persze, hogy készülünk arra az ünnepre, melyet szeptemberre rendeznek. Az kérem nem igaz, hogy a debreceni gazdák nem szeretik a látogatást. Tudják azt jól a gazdák, hogy a jószágot nem zavarja, ha rendszeren bannak vele. Hiszen minálunk senki se szereti jobban a jószágot, nekünk is igen fájna az, ha bája esne lónak, tinónak. Meg felelünk is a rájuk bízott jószágért. Fel se tűnik az a ménesnek, ha egyszer, egyszer megnézik, még szinte jobban legelnek utána. — nevet a legény, hogy minden foga villog várható fehérséggel...

— Maga is elmegy az ünnepre? — Szeretnék, kérem, juttatok, ha mindjárt szerzett lovon is. Ugy van az, hogy egy, egy ménesnél, gulyánál, nyájánál legalább ketten vagyunk. Beösszük, aztán míg az egyik oda jár, addig a másik vigyáz a jószágra. Nem lesz itt hiányosság semmiben, de emellett megmutatjuk, hogy itt élnek az igazi magyar fajta pásztorok. Mert itt van ma már a pásztor emberek háza a Hortobágyon...

Csillog a szeme és csupa mosoly az arca, intelligens, okos, szép. Tudja, hogy az ő ünnepe az ország ünnepe lesz.

sz. r. i.

— Gyomorhajos embereknek nagy megkönnyebbülést okoz, ha félórával ekkor előtt három-négy évökánányi természetes Ferenc József keserűvizet vesznek be.

## A város ellen 20,000 pengős pert akarnak indítani az iparhatóság egyik végzése miatt

Debrecenben már régóta zajlik az élet a Veréb-féle enyvgyár körül, mely nem tagja az enyvkartelnek. Az enyvgyár 30-40 családnak ad kenyeret, állandó munkát. A város vezetőségéhez a debreceni enyvgyár ellen évek óta érkeznek jelentések, melyekben a gyár munkája ellen emelnek panaszokat, a legtöbb esetben azt kifogásolva, hogy a gyár egészségtelen a környezetre és megfertőzi a levegőt. Több vizsgálatot tartottak és az eredmény az volt, hogy a városi tisztítóorvos 1935-ben megállapította, hogy a telep működése nem jelent veszélyt a környező területre, egészségügyileg nem kifogásolható, a teleptől a lakások 2-300 méternyire vannak. A közegészségügyi intézet megállapította, hogy a felhasználásra összegyűjtött anyag nem fertőző és semmilyen fertőző baktériumot nem tartalmaz.

Az enyvgyár elleni akció során újabb feljelentést adtak be és dr. Koller József fogalmazó az iparhatóságtól elrendelte, hogy az enyvgyár csak a kora hajnali órákban szállíthatja a feldolgozásra szánt anyagot a telepre, de csakis bádogozott, zárt kocsiban, hogy az utvonalon ne szóródjon szét az anyag. Ezt a végzést az iparhatóságnak felfolyamodtak az enyvgyár részéről és az iparügyi mi-

nisztérium azt helybenhagyta.

Az enyvgyárat veszélybe dönti ez a határozat, mert nem szállíthatja a nyersanyagot a telepére. Az anyag nagyrészt ugyanis vasuton szállítják és nem is magyar területről, hanem megszállt területről, mert a kartel levásárolt minden nyersanyagot. A vasut a szállítmányt reggel 7 és este 6 óra közt adja ki, tehát nem szállíthatják kora hajnalban el a vagonokból. Ha a rendelkezés értelmében nem tudnak nyersanyaghoz jutni, akkor az üzemszüneteltetés miatt a város ellen 20,000 pengős pert indítanak a határozat miatt. Hivatkoznak arra, hogy az enyvkartel részére szabadon szállítják a város utcáin délben is a nyersanyagot a timárok udvaraiból és az ellen nincs tiltó rendelkezés. A budapesti nagy enyvgyárakkal szemben sincs ilyen tiltó korlátozás. Szakértők állapítják meg, hogy a hat hétig megszűnt tartott anyag nem lehet fertőző. Ezt mondja a Közegészségügyi Intézet véleménye is.

Az ügy kimenetele elé nagy érdeklődéssel tekintenek Debrecenben és különösen arra kíváncsiak, hogyan intézik el per nélkül ezt az ügyet, melyben a városi tisztítóorvos és a Közegészségügyi Intézet már véleményt mondott — a debreceni enyvgyár javára.

## Holland filmrendező kerékpáron jött Debrecenbe és a Hortobágyra

Hangosfilmfelvételeket készített Debrecenben s a Hortobágyon magyartárgyú előadásaihoz. — „Másodszor járok itt és második hazámnak érzem Magyarországot” — mondotta Herman van Prehm. — Érdekes beszélgetés a hollandi filmgyártásról és az új holland művészetéről.

Megemlékezett róla a DEBRECZEN, hogy a napokban városunkba érkezett Herman van Prehm, holland filmrendező. A pompás megjelenésű, hatalmas szál férfi kerékpáron jött Debrecenbe, ahol az Arany Bikában szállott meg. Munkatársunknak alkalma volt érdekes beszélgetést folytatni Herman van Prehm filmrendezővel, ki debreceni utjának előzményeiről és céljáról a következőket mondta:

— Négy év előtt nemzetközi vetőmag-kongresszus volt Wegeningenben s ott ismerkedtem meg Mauthner budapesti nagykereskedővel, aki meghívott apósának, báró Weiss Manfrednek derékegyházi birtokára. Mindketten elhunytak már. A múlt évben voltam először Magyarországon és különös szerencsémnek tartom, — hogy azonnal az ország szívébe kerültem. — Azóta Magyarországot tekintem a második hazámnak. Leírhatatlan mély hatást tett rám a magyar föld nagy szerű népe, kimondhatatlanul megszereltem ezt az országot és az itteni életet. Télen és tavasszal már tartottam felolvasó előadásokat Hollandiában Magyarországról és hallgatóságom mindenütt a legnagyobb szeretettel fogadta szerény kísérletemet. Ez a szeretet Magyarországnak és a magyaroknak szól, akikhez a távoli és a közeli múltban annyi szál fűz minket. Hiszen a holland nevelésűlők ma is állandó levelezésben állanak vendégeinkkel és családjukkal.

— Mostani utam célja, hogy hangosfilmfelvételekkel tegyem halásosabbá magyartárgyú előadásaimat, melyeket az ősszel folytatni akarok. Felvételeim még nem dolgoztam ki, de tu-

dom, hogy páratlanok a maguk nemében. Csodálatos szépségekkel teljes a magyar nép élete. Különösen Ördögpusztán, Derékegyháza mellett volt részem teletjeltetlenül gazdag élményekben. A magyar arató páratlan munkateljesítménye „látástól-vakulásig” a népi szerelem ősi rituáléja, a leánykérés, elgyűrűzés, jegyajándékozás, udvariás, hagyományoktól terhes formái, miközben a holdak és a jószág száma is nagy szerepet játszik a szertésben, a népi táncok, különösen a csárdás, amelyet a szemek izzó párbeszéde tesz jelentőssé egyetlen szó nélkül, mindez a nagyszerű magyar sajátosság remélem híven életrekel filmen.

Van Prehm költővé lesz, amikor a magyar népről beszél. Csupa új, jelkes szárnyaló szavak ömlenek az ajkáról. És a tekintete is felragyog. Nagy, nagy szeretettel beszél a Hortobágyról és a Tiszántúlról is. De azért elfogulatlan maradt és éles szemmel figyelt meg a hibáinkat is. Feltűnt neki a közép-osztály elzárkózása és a módos gazdák arisztokratikus gögje a földtelen zsel-lérek és eselédnúp iránt. A demokratikus hollandi furcsának találta ezt. — Annál inkább csodálja pompás pástorainkat, de mosolygva karrikirozza a városiak előkelőség hajszáját, melylyel a legkeservebb nélkülözés közepette is igyekeznek fenntartani az üres látszatot. Az úrtisztály — mondja — még mindig nem alkalmazkodott a súlyos időkhöz és nem akarja tudni, hogy mi az igazi, komoly munka.

Kemény kézzel és Van Prehm visszasiet a társaságában levő ragyogóan szép hölgyhöz.



VIGSZINHÁZ.  
AZ ÉN FIAM.

A mai anyagias világban és mindig, míg ember lesz a földön, a leghálásabb téma mégis csak az, amit az anyák a nek gyermekükért. Élnék a szó leg-nemesebb értelmében. Itt nincs divat, nincs kor, csak szeretet van, és az anyai szeretet van, melyért minden áldozatra kész az anya, még arra is, hogy gyermekéről lemondjon, ha mindjárt megszakadással fenyegeti is szíve a nagy fájdalom miatt.

Könnyes, megható, egyszerűségében is káprázatosan szép film. Meséje az anyai szeretet legszanebb története. Végtelen finom eszközökkel játszik meg kiváló művészek és a magyar szinkronizálás is szinte kivételesen jól sikerült.

Az örökérvényű filmek között a helye. Meg kell nézni.

A bemutató közönsége megható hangulatban élvezte végig ezt a pompás filmdrámát.

sz. r. i.

### VIGYÁZAT, NÁSZUTASOK!

A Hungária mozgószínház bemutatója.

Kevés ilyen pompásan összeállított, változatos, érdekes műsorú előadást láttunk, mint a Hungária bemutatója. A Schmeling—Louis boxmérkőzés első perctől az utolsóig bemutatja a világhírű boxmérkőzést. Izgalmas, lélegzetelállító felvétel ez, mely tökéletesen a nézők elé állítja a két boxoló gyilkos küzdelmét. Ez a film magával ragadta a közönséget s ökölboszoritott kézzel figyelte az izgalmas jeleneteket a publikum. Kitűnő és kedves az ötos ikrek-ről adott filmröport s aktualitásával lenyűgözők a berlini olimpiászról beszámoló híradó-képek.

A „Vigyzat nászutasok”, érdekes, ötletes vígjáték. Az egyre fejlődő olasz filmgyártás egyik kiváló produktuma. Finom elgondolások, ügyes rendezői ötletek és gyönyörű tájfelvételek garnirozzák a bájos, üde humorú mesét. Az előadást szépszámu közönség nézte végig.

### A „VÖRÖS PIMPERNEL” ÉS „FELTÁMADÁS” AZ APOLLÓ-MOZGÓBAN.

A szezon két nagyszerű darabját újította fel egy műsorban az Apolló mozgószínház. A „Vörös Pimpernel” a maga remek tömegjeleneteivel, lélegzetelállítóan izgalmas fordulataival szerencsésen átmentett történelmi levégő-jével, tipikusán az a darab, melyet a közönség többször is szívesen megnéz. A „Feltámadásról” csak annyit, hogy ez már a harmadik filmfeldolgozása ennek a remek orosz történetnek s valamennyi között Frederick March és Anna Steinné a legkitűnőbb.



Szombaton 2 és félórás előadások: TULVILÁGI VÖLEGÉNY. Itt állok eltemelve. Szenzációs dráma. Megelőzi: közkevénytatra: CLEOPATRA, „Ave Caesar”. „Keresztes hadjárat” testvér-filmje. Claudette Colbert főszereplésével. — Előadások: fél 7 és 9 órakor.

x A „Csalfa délibáb” című rendkívül érdekes regény kapható a könyvkereskedésekben, ára 80 fillér.

## HIREK

Mindenben elő

a „Debreczen”

### Lobogó csodák

Lelked titkait hullatón ontják  
Gyémánt-lángtól lobogó szemeid  
S arcod egén vígan kikacagják  
Vágyó szívednek rejtett könnyeit.

Tüzi-árja átölelget engem,  
Rámszórja meghitt, forró sugarát  
S csodák hurján megrezdülő lelkem  
Magába gyűjti hóhérré dalát.

Büszke hittemel szívembe vésem,  
Bársony pilládra koronát teszek,  
Hogy ragyogjon hajnali tűzében  
Vágyakban áldozó, égő szemed.

Drága édenben uszó lángvirág —  
Oh üdvözlégy beszédes Madonna!  
Szemed most nékem mennyei világ,  
Lobogó csodák édes zápora.

Ifj. MADAY PAL.

— Vasárnapi istentiszteleti rend a ref. templomokban. Nagytömbomban délelőtt 10 órakor Szabados László, délután 5 órakor Benkő Károly. Kistömbomban délelőtt 9 órakor dr. Farkas Pál, délelőtt 11 órakor Uray Sándor, délután 5 órakor Szenes László. Régi Dóczy intézetben délelőtt 10 órakor Molnár Ferenc. Árpádtéri templomban délelőtt 10 órakor Nagy Dezső, délután 3 órakor Márki Kálmán. Ispótyai templomban délelőtt 10 órakor Baja Mihály, délután 5 órakor Kiss Ferenc. Homokkerti templomban délelőtt 10 órakor Bardi Ferenc, délután 5 órakor Szilágyi László. Kerekestelepi templomban délelőtt 10 órakor vitéz Szabó Endre, délután 3 órakor vitéz Szabó Endre. Wolaifkatelepen délután 3 órakor Bardi Ferenc. Nyilastelepi templomban délelőtt 10 órakor Papp Imre, délután 5 órakor Hadházy Lajos. Csapókerthben délelőtt 10 órakor Benkő Károly, délután 3 órakor Gönczy Béla. Nyulason délelőtt 10 órakor Nagy Jenő. Szegényházban délelőtt 9 órakor Szenes László. Tégylavetében délután 3 órakor Kováts Árpád. Nagyhortobágyon délután 4 órakor Mezey Béla. Nagycserén délelőtt 11 órakor Siposs Imre. Tégyláskertben délután 3 órakor Nagy Dezső.

— Vasárnapi istentiszteleti rend a róm. kat. templomban és kápolnáknban. Rendes szentmisék 6, 7, 8, 9 órakor, fél 10 órakor nagymise, szentmisét dr. Némethy Gyula prelátus kanonok tart, szentbeszédet mond dr. Hanzély Lajos egyházi levéltáros. A további szentmisék kezdete, féltizenegy, háromnegyed 12 és fél 1 órakor. Sámsonban Novák Gyula, Józsián Béres Endre. Augusztia szanatóriumban dr. Hanzély Lajos.

— Az evangélikus templomban (Miklós uca 3.) vasárnap délelőtt 10 órakor istentisztelet, prédikál Baczó Balázs ref. segédlelkész, az oltári szolgáltaot végzi Remete László segédlelkész.

— Ma szombaton este, hűvös, vagy rossz idő esetén a bridejéték nem a viztoronyban, hanem az Újságírók Clubjának városi helyiségében, Piac uca 26. szám. első emelet, lesz.

— A homokkerti olvasókörben minden vasárnap 6—9 óráig összejön. — Tanctanítás hétfőn és csütörtökön.

## A tolakodó udvarló szégyenbe hozta és ezért öngyilkosságot kísérelt meg egy asszony

Szublímátot ivott Bercsényi uccai lakásán.

Könnyen végzetessé válható öngyilkossági kísérlet történt tegnap este a Bercsényi uca 47. számú házban. Ilyés Istvánné szublímátal megmérgezte magát s a mentők rendkívül súlyos állapotban szállították a belgyógyászati klinikára.

Az öngyilkossági kísérlet előzménye egy férfi minden alap nélküli, tolakodó viselkedésére vezethető vissza. Ilyés Istvánné a délutáni órákban a Népfürdőben volt ahol melléje szegődött egy férfi. Az uriaszony erőlyesen elutasította a férfi közeledését, ez azonban mikor hazafelé ment is nyomon követte Ilyés Istvánnét, majd mikor hazafelé, erőszakoskodni kezdett és beakart lakására hatolni. Ilyés Istvánné kétségbeesetten bemenekült

a tolakodó aszfaltbetyár elől, aki ekkor bosszúból különböző aljas rágalmakat kiabált az uriaszony után a házbeliék füle hallatára, majd eltávozott. A minden alapot nélkülöző rágalmozó kijelentéseket, Ilyés Istvánné annyira szívére vette, hogy a lakásában még régebb időből maradt szublímát pasztillát vízben feloldotta és azzal megmérgezte magát. A lakótársai vették észre tettét és mentőkért telefonált, akik a szerencsétlen asszonyt, aki egy rágalom áldozata lett, a klinikára szállították.

A gondos ápolás, idejében alkalmazott gyomormosás megszüntette a veszélyt. Ilyés Gyuláné állapota súlyos, de nem életveszélyes.

## MAGYAR RUHAIPAR

— A debreceni református leány konferencia kezdetét vette. A nagycseréi áll. elemi iskola területén a debreceni református egyház leányköreinek a konferenciája kezdetét vette. A megnyitó istentiszteletet Siposs Imre központi lelkész tartja d. e. 11-kor. A konferencia résztvevőit kéri a konferencia vezetősége, hogy vasárnap reggel 8 óra előtt gyülekezzenek a nagyállomáson. Állandó résztvevő eddig több mint 35 jelentkezett, míg az ideiglenes résztvevők száma még eddig ismeretlen. Jelentkezni egyes napra a központi lelkész hivatalon kívül lehet a konferencia rendezőségénél is a Nagycserén, a megérkezés után.

— Imre Sándor előadása Debrecenben. A jubiláló debreceni Nyári Egyetemen nagysikerű előadásokat tartott Imre Sándor. „A magyar közművelődés átalakulása” című előadásorozatában kifejtette, hogy a magyar közművelődésnek három fontos kritériuma van: a nemzeti öntudat, az erkölcsi színvonal és a nemzeti közakarat. A mai magyarság lelkében uralkodó vonás a jövőért való aggodás s a magyarság jövővé sorsa attól függ, hogy a magyar egyedüliség átéréséből fakadó „ugyis hiába” kiábrándulás és a jövőért való aggodás közül melyik fog győzni. Imre Sándor előadását a közönség kivánságára megismételte az egyetem auditorium maximumában.

— Dr. Mihály György ügyvédi irodáját Arany János uca 2. szám alá helyezte át. Telefon: 10—66. szám.

— Küzdelem egy öngyilkossal a csongrádi strandfürdőn. A csongrádi tiszai strandfürdő esónakosát arra kérte Némethy Ferencné főegyházi asszony, hogy vigye át a szentesi partra. Amikor a Tisza közepén jártak, az asszony a vízbe akarta vetni magát. Dulakodott a esónakossal s közben már a vízbe került. A esónakos visszarántotta, de a makacs öngyilkosjelölt tovább dulakodott megmentőjével. A partron állók a esónakos segítségére siettek. Végül is sikerült partra vinni az asszonyt, akit a rendőrség saját érdekében őrizetbe vett.

— Az ipartestület henteszakosztálya folyó hó 10-én, azaz hétfőn este fél 8 órai kezdettel, az ipartestület tanács-termében ülést tart. Tárgy: Túr-lard gép elhelyezése és egy épület építése, valamint jég, további átvétele és szállítása, ezenkívül egyéb fontos ügyek. Az ülés rendkívül fontos voltára tekintettel a szakosztály tagjainak feltétlen és pontos megjelenését ezúton kéri a szakosztály elnöksége.

— Külföldiek vízumdíjkezdménye az augusztus 29. szeptember 8-ika között a Tiszántúli Ipari Vásárra. — Az augusztus hó 29-én, Debrecenben megnyílt Tiszántúli Ipari Vásár részére, a m. kir. külügyminisztérium augusztus 27-től kezdve engedélyezte azt, hogy vízum nélkül léphetnek be szeptember hó 8-ig az ország területére. A vízumot Debrecenben utólagosan kapják meg, 2.50 pengős pótdíj ellenében. A vízum háromhavi tartózkodásra jogosít. Az országban és eseb államvasúttal a Debrecenbe utazóknak 33 százalékos meneldíj kedvezményt engedélyeztek, a magyar vasúttalon a félúti utazásra jogosító kedvezményen kívül még az a kedvezményük is meg van a külföldieknek, hogy Debrecenből az ország minden részébe 33 százalékos kedvezményrel utazhatnak.

— Megölte a gyermeket a pálinka. Miskolcra jelentik: Szilágyi Imre nyékládházi gazdálkodó másfél éves gyermekének nagyanyja pálinkát adott, hogy elaludjék. A pálinkától a gyermek borzalmas kínok között meghalt. A esendőrség megindította az eljárást a gondatlan nagyanya ellen.

— Forrósíkerű estén búcsúzott el a debreceni közönségtől Cselényi József. Cselényi József, a magyar dal kiváló éneke és partnere Kékes Irén tegnap este búcsúzott a debreceni közönségtől. Második dalestjük talán még forróbb sikerű volt, mint az első. A publikum nem akarta leengedni az énekesi emelvényről Cselényi Józsefet és sok tapsot kapott főnök, kultúrál hangján előadott szép énekekért Kékes Irén is. A Cselényi József dalestje külön élményt jelentett a Nyári Egyetem külföldi hallgatóinak, akiknek pénteken este ismét másik csoportja gyönyörködte végig a kitűnő énekes szébbnél-szebb dalait. Az énekszámokat mindkét estén Magyar Gyula zenekara látta el, kitűnő kísérettel.

### Az Apollóban

Már csak ma és holnap a 2 művészi filmremek:  
1. Anna Steen és Frederic March gyönyörű filmje:

**Feltámadás**

2. KORDA SÁNDOR

mesterrendezése:

**Vörös Pimpernel**

Előadások: 6 és 9 órakor!

### Vasárnap megismétlik az OTI kirándulást

Vasárnap megismétli a debreceni OTI a fiatalokruak kirándulását, mely az elmúlt vasárnap olyan nagy siker mellett kezdődött meg.

A vasárnapi kiránduláson egy csoport a nagyon szép guthi erdőbe megy, másik csoport a harmashegyi iskolához, a harmadik csoport a pallagi nyiladékhöz, a negyedik csoport, melyet dr. Nagy Jenő igazgató is elkísér, a konyári sóstófürdőre megy.

Vasárnap lesz a vidéki csoportok első ilyen irányú kirándulása, még pedig a bősziroményi tanoncok randulnak ki a bősziroményi erdőbe.

Az egyre nagyobb érdeklődést keltő kirándulás iránt városszerte nagy az érdeklődés és most már felnőttek közül is többen elkísérik a kirándulókat, mint kísérő vendégek.

Vasárnap este érkeznek meg a Bükkből az első csoportban részt vett kétheti nyaralásról a fiúk. Körülbelül fél hét órakor lesznek a nagyállomáson.

Hétfőn reggel pedig indul a másodok kétheti időre menő kiránduló csoport, amikor is negyvenegy tiz indul a Bükkbe, hogy táborozással nyaraljanak esonka Magyarorszá legszébb vidékén.

— Rendőri hírek. Fülöp Károly törvényszéki bír., Széchenyi uca 102. számú lakos udvaráról az elmúlt éjszaka folyamán ismeretlen tettesek tíz darab tyúkot elloptak. A rendőrség nyomában van a tettesnek. — Nagy Györgyné, Bercsényi uca 56. szám alatti lakosnak beszegezett kamaráját ismeretlen tettesek feltörték s onnan húsz pengő értékű ruhaneműt elloptak. A rendőrség nyomozza a tetteseket. — Radnai Lajos, Rigó uca 42. sz. alatti lakos feljelentést tett a rendőrség központi ügyeletén ismeretlen tettes ellen, ki éjszakánként állandóan dézsmálja szőlőjét. Az elmúlt éjszaka ötven kilónyi szőlőt lopott el a kertből. A rendőrség erőlyes nyomozást indított a szőlődezmálók kézrekerítésére.

### Honsz. fagyaltja nagyon édes Ki azt eszi, nem lesz mérges.

— Hol nem lesz villamosáram. Tisztelettel értesítjük villamosáram-fogyasztó közönségünket, hogy halózatunka eszközöztető javítások miatt, folyó hó kilencedikén vasárnap, hajnal: negy órától délelőtt 9 óráig az áramszolgáltatás az aábbi uccákon szünetelni fog: Kékesi, Timár, Vígkedvű, Huláp, Varga, Szent Anna, Kradia, Zúdfa, Bertlyány uca, Méliusz ter, Kossuth Hajnal, Nap uca, Burgondia, Domb, Magoss, Kigyó, Vár Csapó uca eleje, Nyomatató, Szapános, Veres, Kölesei, Meszena, Maróthy György, Faragó, Egymalom, Rákóczi, Eötvös, Ajtó uca és Péterfia u. párhuzam oldala. Vill. Vállalat.

Vanderbilt dollármilliomos jelszava:

# „Az üzleti élet vére a reklám”. A legjobb reklám: vegyen részt a TIKÁV-on.

— Epekö, vesekő és hólyagkőbetegségek valamint azok, akik húgysavas sók túlszaporodásában és köszvényben szenvednek, a természetes Ferenc József keserűvíz használata által állapotjuk javulását érhetik el.

## ANYAKÖNYVI HIREK

**Születések:** Paksi Sándor fuvaros, leánya Julia; Csáki Mihály fuvaros, fia Mihály.

**Eljegyzések:** Balog Sándor keresk.—Oláh Róza; Romhányi Tivadar tanító—Vértes Mária.

**Haldiozások:** Deutsch Simon izr. 88 éves, Cserépes u. 13. Molnár Dániel ref. 72 éves, Busi u. 15. Cseresznyés Irma ref. 9 hónapos, Zrínyi u. 81. Vékony Edit ág. ev. 10 hónapos, Rudolf u. 48. Fülöp Gizella izr. 32 éves, Domahidi u. 6. Szabó Róza ref. 3 hónapos, Hajdu bagos.

— **Súlyos dr Jóna Mátyás állapota.** Beszámoltunk már arról, hogy a debreceni klinikára beszállították dr Jóna Mátyás vármegyei tisztviselőt, akinek a mellébe befutódott a Tisza partján egy véletlenül elsült vadászfegyver golyója. A klinikán gondos kezelés alá vették dr Jóna Mátyást, de az állapota súlyos még mindig, mert fertőzést kapott a seb.

— **Talicskás felvonulás Zalából Budapestre.** A zalaegerszegi—gráci út-szakasz építésénél Körmenten csongrádi kubikusok dolgoztak, akiknek a keresete azonban olyan minimális volt, hogy abból csupán szerény élelemre futotta a családjuk részére egyetlen fillért sem tudtak hazaküldeni. Ez az állapot annyira elkésérítette a kubikusokat, hogy abbahagyták a munkát és elindultak Budapestre hogy itt a megindult építkezéseknél méltányosabb bért vállalhassanak munkát. Mivel pénzük nem volt, gyalogszerrel indultak neki a hosszú útnak és talicskájukat tolvaj Zalan keresztül igyekeznek most a fővárosba.

— **Lépesőházra nyíló bútorozott szoba** azonnatra kiadó. Piac uca 77., első emelet. 277

— **Hidmérleget, szántépőgépet, burgonyafőzőt, purifikátort, mezőgazdasági gépeket** veszek, cserélek. Király, Royal-pület. 273

**HIRDETMÉNY, ad. 24940/1936, VII Debrecen sz. kir. város polgármesterétől.** — Értesítem a város közönséget, hogy az építési szabályrendelettel kapcsolatosan fizetendő díjak előírását és befizetését az alábbiak szerint szabályozom: Azon kérelmek, melyek után az Építési Szabályrendelet 326/333. paragrafusok eljárási, illetve munkadíjak fizetendők, azok a műszaki ügyosztálynál a befizetendő díjak összege megállapítása céljából bemutatandók. A műszaki ügyosztály által a kérvényen feltüntetett összeghez az általa egyidejűleg kiadott csekk lappal a m. kir. postahivatalhoz fizetendő be a befizetést igazoló csekk-szelvény a kérvénnyel egyidejűleg a város közigazgatási iktató hivatalába adandó be. Jelen rendelkezésem folyó évi augusztus hó 15-én lép életbe. — Debrecen, 1936. augusztus 4.

Polgármester,

## Hét hónapi börtönre ítélték egy ügynököt jegycsalásért

Takarékosságból nem váltott jegyet a vontara.

Fischer Márton ügynök jegycsalása miatt került pénteken dél előtt a debreceni törvényszéken dr Jankovich Jenő tanácselnök elé. Fischer már többször volt elítélve csalásért és ezért ügye súlyosabb elbírálás alá esett. Az ügynök elmondta a tárgyaláson,

hogy ő igen keveset keres és mint takarékos ember nem váltott jegyet a vonatra és hét esetben tett kisebb utakat jegy nélkül.

A bíró tekintettel arra, hogy már többször volt elítélve, hét hónapi börtönre ítélt. Az ítélet jogerős.

— **Diszoklevelek átadása a Baross Körben.** Az Országos Baross Gábor Kör debreceni kerülete Radó Rezső dr iparkamarai főtitkár, kormányfőtanácsos, dr Balogh Gyula egyetemi gazdasági hivatali igazgató és Láng Miklós szénnyagkereskedő, a Kör társelnökeinek ma délután hat órakor ünnepélyes keretben közölt választmányi ülésen nyújtja át a Kör diszoklevelét. A fiatalság ezzel is tanujelét kívánja adni haláljának azért az önzetlen támogatásért, melyben a kitüntetettek a Körre részesítették. Az ünnepély a Kör hivatalos helyiségében lesz, melyre a választmány tagjait és az érdeklődőket ezuton hívja meg az elnökség.

— **Altató tükrök.** Bécsből jelentik: Érdekes találmányt mutatott be Körer dr bécsi gyermekorvos, a bécsi fogorvoskongresszuson. Találmánya: altató tükrök. Az altatószert a kis tükrök hátsó részébe rejtik, amellyel a fogorvosok a fogakat nézni szoktak. — Ennek az új altató módszernek a sorban gyermekeknek lehet nagy szerepe, de olyan felnőtt pácienseknél is, akik félnek az altatótól. Az altatótükrök segítségével észrevétlenül lehet elaltatni az ilyeneket a fogműtét előtt.

— **Vasárnapi rend a gör. szert. róm. kat. templomban.** Reggel 7 órakor reggeli istentisztelet, 8 órakor diák- és katonamise együtt, 10 órakor nagy szentmise, a szentbeszédet Papp Gyula szentszéki tanácsos tartja. Háromnegyed 12 órakor esendes szentmise. Délután fél 4 órakor rózsafüzér ajátosság, 4 órakor veerszene, utána szentiség imádás, 15-én, Nagy Boldog Asszony ünnepén vasárnapi rend.

— **SIRKÖVET** nagy választékban, s jutányos áron, Harkányi E. és fia, szobrász- és kőfaragómesternél, Piac uca 83. szám.

— **ÚJ SIRKÓRAKTÁR.** Gránit, márvány mű- és terméskövek, olesón és nagy választékban, Haimánál, Hatvan uca 29. szám.

— **Tizenhárom hollandi református lelkész Debrecenben.** Tegnapi délután az IBUSz autóbuzsán tizenháromtagú hollandi református lelkész érkezt Debrecenbe. A református lelkészek az Arany Bika szállóban szállottak meg és ma a híres hortobágyi pusztát tekintik meg. Este az Arany Bika pálmakertjében sokáig időztek együtt, kellemes hangulatban.

— **Ötmillió Párizs lakossága.** Párizsból jelentik: Az idei népszámlálás most közrebeosztott adatai szerint Nagy-Párizs lakossága a külvárosokkal együtt majdnem 5 millió, 4.919.000 Párizs ezzel Newyork és London után a világ harmadik városa lett. A szűkebb értelemben vett Párizs, Kis-Párizs lakossága 2.800.000.

— **Négyszáz ezer lei elszikkasztása után Magyarországra szökött egy nagy szalontai ügyvéd.** Bukarestből jelentik Hadházy Kálmán dr szalontai ügyvéd, akit végső fokon is elítélték, mert 400 ezer lei szikkasztott, a Brassói Lapok jelentése szerint titokban elhagyta a lakását és átszökött Magyarországra. A román kormány megindította a kiadatási eljárást.

— **Az eldőlő vadászfegyver megölt egy kistűt.** Szombathelyről jelentik: Vass Béla, déneslaki inéző ma délben vadászatról volt visszatérőben. Utközben a déneslaki major előtt megállította kocsiját, hogy kiadjon valami inézkedést a eselődésnek. Fegyvert le akasztva a válláról, a kocsihoz támasztotta és bement az épületbe. Közben a fiatal 14 éves kocsi játszadózt a lovakkal, amelyek hirtelen megindultak. A vadászfegyver eldőlt és hatalmas döbbenéssel elsült. Alig néhány lépésnyi távolságban állott a kocsitól Kovács Lajos 5 éves kistűt, akit szíven talált a lövés és véresen, holtan esett össze.

— **Tömeges turistaszerecséltenség a svájei hegyekben.** Bernből jelentik: A svájei hegyekben esütörtökön két súlyos turistaszerecséltenség történt amely összesen négy halálos áldozatot követelt. A Wallis-kanton Siders városából jelentik: hogy a Dent Blane megmászánál egy három tagból álló turistacsoport életét veszítette. A turisták esütörtökön hajnalban indultak el Zinalból és délben elérték a „Négy számár” hegy gerincét. Néhány méter választotta csak el a turistákat a hegy csúcsától, amikor egy hóhid leszakadt alattuk és ezerméres mélységbe zuhantak. Zinalból azonnal egy mentőexpedíció indult el, azonban semmi remény sincsen arra, hogy a turistákat élve megtalálják. A szerencsétlenül jártak között van egy 25 éves angol turista segítségért kiált. Az angol turista társaságában egy hölgy zuhant és annak kimenésére kért segítséget. Egy kömblés leszakította a hegymászkötelez és a szerencsétlen turistán először hat métert zuhant, majd onnan egy száz méteres mélységbe esett. A turistánót később holtan találták meg.

— **Agusztus 10-étől forgalomba kerülnek a Liszt Ferenc kétpengős bélyegek.** Liszt Ferenc emléket megörökítő 2 pengős ezüst érmék veréséről szóló 1936. évi 21. te. alapján vert kétpengős ezüstérméket a Magyar Nemzeti Bank budapesti főintézele és vidéki fiókjai útján augusztus 10-től kezdve hozza forgalomba. Az éremnek a súlya 10 gram, átmérője 27 mm.

## IDOJÁRÁS

Hazánkban a felhősödés a nyugati vidékekre is kiterjed, de eső az esti órákig nem jelentettek. A hőmérséklet nem változott. Nyugaton 23—24, keleten általában 25—26 fok volt a legmagasabb értéke.

Időprognózis: Élénkebb szél, több helyen eső és zivatar a hőmérséklet kissé emelkedik.

— **Halasi diákok betörőbandája.** Kiskunhalasról jelentik: A rendőrség többheti nyomozás után kiderítette, hogy az utóbbi hónapok betöréseit Kiskunhalason egy szervezett fiataalkornakból álló banda követte el, amelybe több kiskunhalasi előkelőcsalád gyermeke is be volt szervezve. A banda tagjai legnagyobb részt üzletekben és irodákban fosztogattak. A fiataalkoruk ügyét áttették a kalocsai ügyészséghez, amely most tovább folytatja a vizsgálatot. Azt kutatják, hogy kik voltak az orgazdák, mert a rendőrség véleménye szerint felnőtt orgazdák bujtották le a diákokat a bűncselekményekre s így ebben az ügyben rövidesen nagy meglepetések várhatók. Az orgazdák neveit a rendőrség egyelőre nem közölte a nyilvánossággal a nyomozás érdekében.

— **Irodának, lakásnak, varrodának** alkalmas szobák, komfortos olcsón kiadók., Deák Ferenc uca 3. 272

Debrecen sz. kir. város polgármestere, 33262 — 1936. fj.

### PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város törvényhatóságánál üresedésben lévő nyugdíjjogosultsággal egybekötött és a törvényhatósági bizottság közgyűlése által életfogytiglanra szóló választás útján betöltendő egy, a XI. fiz. osztályba sorozott végrehajtói állásra pályázatot hirdetek. A végrehajtói álláshoz az 1883. I. t. c. 19. paragrafusa szerinti képesítés kívánatik meg. Az állással járó illetményeket az 1927. évi V. t. c. 49. paragrafusa alapján fogantatosított illetmény rendezést tartalmazó mindenkorli kormányhatósági jóváhagyást nyert közgyűlési határozatok szabályozzák. Felhívom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy megkivántsák képesítésüket, eddigi alkalmaztatásukat, továbbá magyar állampolgárságukat, büntetlen előéletüket, testi és szellemi képességüket igazoló okmányokkal szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényüket hozzám együttesen a közigazgatási iktató hivatalhoz (Városháza, földszint 8 sz) a folyó évi augusztus hó 25 napján déli 12 óráig adják be. Azok, akik jelenleg is Debrecen sz. kir. város törvényhatóságánál szervezett, rendszeresített állásban tényleges szolgálatban állnak, pályázati kérvényükhöz a fenti okmányok csatolását mellőzhetik s pályázati kérvényük az 1922. VI. t. c. 10. paragrafusa 10. pontja, illetve a m. kir. Közigazgatási Biróság 15017—1929. számú ítélete értelmében il-

# A Debreczen rádióműsora

augusztus 9-től augusztus 15-ig

## VASÁRNAP, AUGUSZTUS 9.

### Budapest I.

- 9.30: Hírek.**  
**10: Egyházi zene és szentbeszéd a budavári koronázó főtemplomból. A szentbeszédet Kátay Béla dr. plébános mondja.**  
**11.15: Evangéliikus istentisztelet a Deák-téri templomból. Prédikál Magócs Károly.**  
**12.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.**  
**12.30: Budapesti Hangverseny Zenekar. Vezényel Law Mirsky.**  
**13.45: „Rádiókrónika.” Elmondja Papp Jenő.**  
**14: Hanglemezek.**  
**15: „Az élelmiszerek által szerzhethető betegségek.”**  
**15.50: Rácz Zsiga és cigányzenekara.**  
**16.30: „Az Iparművészeti Múzeum látványosságai.” Laylor Károly igazgató előadása.**  
**17: A rádió szalózenekara. Vezényel Bertha István.**  
**18: „Beszélgetés a képzőművészetről.” Aba-Novák Vilmos és Tihanyi János Lajos beszélgetése.**  
**18.30: Edmond DeFrancesco fuvolázik, zongorán kíséri Maggy Gyárhos-DeFrancesco.**  
**18.55: „Első tengeri utam” Karinthy Frigyes csevegése.**  
**19.25: Hangjátékelőadás a Stúdióban. „Cirkusz.” — Zenés hangrevü két részben.**  
**21: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István.**  
**21.30: Közvetítés a budai Kis Royal étteremből. Perlis Jenő és cigányzenekara muzsikál.**  
**Közben kb. 22: Hírek, sportteredmények.**  
**22.40: Solymos Péter zongorázik.**  
**00.5: Hírek.**

### Budapest II.

- 11: Hanglemezek.**  
**15: Verdi áriák. — Hanglemezek.**  
**17.05: „Rokokó a magyar irodalomban.” Baróti Dezső előadása.**  
**18: Az Angol-parki „The Rhythmians” jazz-zenekar műsora Csillag Béla ének számaival.**  
**20.30: Hírek, sport- és löversenyeredmények.**  
**22.30: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István. (Viaszlemezfelvétel.)**
- Rövidhullámú adó.**
- 15: Rácz Zsiga és cigányzenekara muzsikál.**  
**Utána: „Mi ujság Magyarországon?” Majd: Ligeti Dezső énekel. zongorán kíséri Polgár Tibor.**

## HÉTFŐ, AUGUSZTUS 10.

- 6.45: Torna.**  
**Utána: Hanglemezek.**  
**7.20: Étrend.**  
**10: Hírek.**  
**10.20: „Ampere halálának 100. évfordulója.” Irta: Nyiry László. (Felolvasás.)**  
**10.45: „A tehér sas felszabadítója.” Irta: Mispál Lajos. (Felolvasás.)**  
**11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.**  
**12: Déli harangszó az Egyetemi-templomból. Időjárásjelentés.**  
**12.05: Az Egyetemi Énekkarok éneklésének.**  
**12.40: Hírek.**  
**13: Komor Géza szalózenekara.**  
**Közben kb. 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.**  
**14.40: Hírek, étrend, élelmiszerek, piaci árak, árfolyamhírek.**  
**16.15: „Kazinczy éhredése.” Gaál István előadása. (Felolvasás.)**

- 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.**  
**17: K. Votisky Alice magyar nótákat énekel, kíséri Rácz Béla és cigányzenekara.**  
**17.40: „Édes anyanyelvünk.” Halász Gyula előadása.**  
**18.10: Weingarten József zongorázik.**  
**18.50: „A mongol nő élete” Irta dr. Geleta Józsefné Buchelceva Tatjana. (Felolvasás.)**  
**19.20: Hanglemezek.**  
**20.10: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István.**  
**20.35: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel: Dohnányi Ernő dr. Közreműködik: Csuka Béla.**  
**21.45: Hírek, időjárásjelentés.**  
**22.05: Közvetítés a margitszigeti Palatinus-szállóból. A Bohrandt-Weidinger jazz-zenekar műsora.**  
**22.50: Pukánszky Béla dr. németnyelvű előadása: „Lenau und das Ungartum.”**  
**23.15: Közvetítés a Metropol-szállóból. Farkas Béla és cigányzenekara muzsikál.**  
**00.05: Hírek.**

### Budapest II.

- 17.50: Rácz Béla és cigányzenekara**  
**18.20: „A presztíz” Moravék Endre dr. előadása.**  
**19.25: „Mesetek és fürdők” Genthon István dr. előadása.**  
**20.40: Hírek.**  
**21.05: Tánclémezek.**  
**22.30: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István. (Viaszlemezfelvétel.)**

## KEDD, AUGUSZTUS 11.

- 6.45: Torna.**  
**Utána: Hanglemezek.**  
**7.20: Étrend.**  
**10.20: „Az 1816-i szegedi árvíz.” (Felolvasás.)**  
**10.45: „Divat a Balaton partján.” (Felolvasás.)**  
**11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.**  
**12: Déli harangszó az Egyetemi-templomból. Időjárásjelentés.**  
**12: Déli harangszó az Egyetemi-templomból. Időjárásjelentés.**  
**12.05: Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. Vezényel Melles Béla.**  
**Közben kb. 12.30: Hírek.**  
**Közben kb. 13.15: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.**  
**13.40: W. László Erzsébet hegedű (zongorakísérettel).**  
**14.40: Hírek, étrend, élelmiszerek, piaci árak, árfolyamhírek.**  
**16.15: „Nem zúg már az erdő.” Csille Károly meséje.**  
**16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.**  
**17: „A szigetek világa.” Gebhard Antal dr. előadása.**  
**17.30: A rádió szalózenekara.**  
**Közben kb. 18: „A mátoha.” (Vig kísértet történet.) Ádám Dezső előadása.**  
**19.10: „Olaszországi egyetemek és kulturális intézmények.” Márfy Oszkár dr. előadása.**  
**19.40: Berkly Lij és Gózon Gyula előadása. Rendező: Kiszely Gyula.**  
**20.30: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István.**  
**20.55: Tánclémezek.**  
**21.40: Hírek, időjárásjelentés.**  
**22: Közvetítés a Ketter-étteremből. — Horváth Rezső és cigányzenekara muzsikál.**  
**22.40: „Buda visszavételének 250. évfordulója.” Némethy Károly dr. előadása magyar, német, francia, olasz és angol nyelven.**  
**23.10: A Mária Terézia I. honvédegyezkedés zenekara. Vezényel: Fiedgy Sándor.**  
**00.05: Hírek.**

## KEDD, AUGUSZTUS 11.

### Budapest II.

- 18.40: A m. kir. Földművelésügyi Minisztérium mezőgazdasági felőrája.**  
**19.10: Haydn: D-dur szimfónia (Londoni szimfónia). Előadja: John Barbirolli kamarazenekara (Hanglemez).**  
**21: Hírek.**  
**21.30: Közvetítés a Ketter-étteremből. Horváth Rezső és cigányzenekara muzsikál.**  
**22.30: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István. (Viaszlemezfelvétel.)**

## SZERDA, AUGUSZTUS 12.

### Budapest I.

- 6.45: Torna.**  
**Utána: Hanglemezek.**  
**7.20: Étrend.**  
**10: Hírek.**  
**10.20: „Miket írtak a lapok az úttörő magyar színjátszásról?” Irta: Csizy Béla. (Felolvasás.)**  
**10.45: „A nap és hőrünk.” Irta: Csillag Jakab dr. (Felolvasás.)**  
**11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.**  
**12: Déli harangszó az Egyetemi-templomból. Időjárásjelentés.**  
**12.05: Vig György szaxofonozik (zongorakísérettel).**  
**12.30: Hírek.**  
**12.45: Timkó Margit magyar nótákat zongorázik.**  
**13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.**  
**13.30: A rádió szalózenekara.**  
**14.40: Hírek, étrend, élelmiszerek, piaci árak, árfolyamhírek.**  
**16.15: „Evans kisasszony fehér köpenyben.” Fazekas István előadása.**  
**16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.**  
**17: Hanglemezek.**  
**18: Mikes Margit és Sági Márta költeményei. Sági Márta költeményeit a szerző, Mikes Margit költeményeit Gárdos Kornélia adja elő.**  
**18.30: Gertler Endre hegedű, zongorán kíséri Polgár Tibor.**  
**19.10: „A virágok okossága.” Soó Rezső dr. egyetemi tanár előadása.**  
**19.40: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István.**  
**20.10: „Az áriától a septettig.” Hangversenyközvetítés a székesfővárosi Állat- és Növénykertből.**  
**Szünnetben kb. 21.30: Hírek.**  
**23: Közvetítés a Pátria-kávéházból. Dénes József és cigányzenekara muzsikál.**  
**00.05 Hírek.**

## SZERDA, AUGUSZTUS 12.

### Budapest II.

- 18.35: „Az emberiség elterjedése.” Pécsi Albert dr. előadása.**  
**19.05: Hanglemezek.**  
**20.30: Hírek.**  
**21: Közvetítés a Dunapalota-szállóból. Bura Sándor és cigányzenekara muzsikál.**  
**22.30: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István. (Viaszlemezfelvétel.)**

## CSÜTÖRTÖK, AUGUSZTUS 13.

- 6.45: Torna.**  
**Utána: Hanglemezek.**  
**7.20: Étrend.**  
**10: Hírek.**  
**10.20: „Pizazzo harmadik perui útja.” Irta: Matolay Tibor. (Felolvasás.)**  
**10.45: „Női léghajósok és pilóták.” (Felolvasás.)**  
**11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.**  
**12: Déli harangszó az Egyetemi-tem-**

- plomból, időjárásjelentés.**  
**12.05: Lakatos Gyula és Lakatos Vince cigányzenekara.**  
**Közben kb. 12.30: Hírek.**  
**13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.**  
**13.30: Hanglemezek.**  
**14.40: Hírek, étrend, élelmiszerek, piaci árak, árfolyamhírek.**  
**16: „Befőzési tanácsadó.” Vizváry Mariska előadása.**  
**16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. Hírek.**  
**17: „Görögország.” Irta Markovits Béla dr. (Felolvasás.)**  
**17.30: Géczy-Fazekas Klára zongorázik.**  
**18.10: A rádió külgügyi negyedőrája.**  
**18.30: Közvetítés a margitszigeti Tejcsarnokból. Melles Béla zenekarának műsora.**  
**19.30: P. Ignác Rózsa és Köpeczi-Boócz Lajos szavaló-estje.**  
**22.20: A rádió szalózenekara.**  
**Közben 20.55: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István.**  
**21.45: Hírek, időjárásjelentés.**  
**22.05: „Hangképek a Cirkusból.” Közvetítés a Fővárosi Nagy Cirkusból. Beszélő Turbányi István.**  
**22.45: Közvetítés a Gellért-szállóból. Kiss Béla és cigányzenekara muzsikál.**  
**Közben 23: Ottlik György dr. angolnyelvű előadása: „Communism versus civilization.” (A kommunizmus a civilizáció ellen.)**  
**23.30: Beethoven: c-moll vonósnégyes, op. 18. no. 4. Előadja a Léner-vonósnégyes. (Hanglemez.)**  
**9.30 Hírek.**

### Budapest II.

- 17.10: Közvetítés a margitszigeti Polocukrázdából. Buttola jazz-zenekar műsor. Buttola Ede ének számaival.**  
**18.35: „Szabolcska és Piroska.” Kardos Albert dr. előadása. (Felolvasás sz. Kovács Ernő.)**  
**19.40: Ashóth Gyula tárogatózik (zongorakísérettel).**  
**20.30: Hírek, ügétversenyeredmények.**  
**22.30: Olimpiai híradás Beszélő Pluhár István. (Viaszlemezfelvétel.)**

## PÉNTEK, AUGUSZTUS 14.

### Budapest I.

- 6.45: Torna.**  
**Utána: Hanglemezek.**  
**7.20: Étrend.**  
**10: Hírek.**  
**10.20: „Időszerű szemle.” (Felolvasás.)**  
**10.45: „Ifjúsági közlemények.” (Felolvasás.)**  
**11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.**  
**12: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés.**  
**12.05: Hanglemezek.**  
**12.30: Hírek.**  
**13.15: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.**  
**13.30: Radics Józsa és cigányzenekara.**  
**14.40: Hírek, étrend, élelmiszerek, piaci árak, árfolyamhírek.**  
**16.15: „Hogyan lesz a kékvirágos lenből vászon.” Irta: dr. Wehner Józsefné. (Felolvasás.)**  
**16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.**  
**17: A Beszkárt Budai Főműhelyének Dalköre. Vezényel ifj. Lányi Ernő.**  
**17.35: „Magyarország gazdasági élete az első felében.” Varga István dr. előadása.**  
**18.05: Spanyol hanglemezek.**  
**18.35: „Az ősz Olaszországban.” (Felolvasás.)**  
**19.05: A rádió szalózenekara I. Kigyósi Árpád: Idő: 2. Losonczy**

Dezső: O-macedon balada; 3. Masse-  
net; Air de ballet.  
**Közben: 19.20:** Olimpiai híradás, Beszélő Pluhár István.  
**20.10:** A Szegedi Szabadtéri Játékok keretében a „János vitéz” előadásának közvetítése Szegedről.  
Az I. felvonás után kb. **21.15.** Hírek. A II. felvonás után kb.  
**22.30:** Látogatás a Normafánál a Királyi Magyar Automobil Club által a „Nemzetközi Autocamping rally” tiszteletére rendezett táborozási ünnepélyen, Beszélő Szankovits Csiktor dr.  
**Utána:** Időjárásjelentés. Az előadások után kb.  
**23.30:** Frank Lajos gondolkázik (zongorakísérettel).  
**00.05** Hírek.

## PÉNTEK, AUGUSZTUS 14.

## Budapest II.

**17.45:** A Beszkárt Budai Főműhelynek Dalköre. Vezényel ifj. Lányi Ernő.  
**18.10:** „Milyen legyen a népkönyv?” Buday György előadása.  
**19.20:** A rádió szalonzenekara.  
**21.30:** Hírek  
**21.05:** Közvetítés a Gellért-szállóból Komor Gyula jazz-zenekarának műsora.  
**22.30:** Olimpiai híradás, Beszélő Pluhár István (Viaszlemezfelvétel).

## SZOMBAT, AUGUSZTUS 15.

## Budapest I.

**9.30:** Hírek.  
**10:** Egyházi zene és szentbeszéd a Szent Imre-városi (cisztercita) plébániatemplomból. A szentbeszédet Magyarász Ferenc dr. mondja.  
**11.15:** Görögkatolikus istentisztelet a Rózsák terén levő görögkatolikus magyar plébániatemplomból. A szentbeszédet Szankai Andor mondja.  
**12.20:** Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.  
**12.30:** Tervezene közvetítés Szegedről, a Klauzál-térről). Közreműködik a szegedi 5. honvédegyesdandár egyesített fúvószenekara, Vezényel Friesay Ferenc.  
**10.00** Rákóczi induló.  
**14.00** A rádió szalonzenekara.  
**14.45** Amerikai mozaik. Antalffy Vilmos dr. előadása.  
**15.30** I. „Csak még egyszer húszéves lennék.” 2. „Az a kutyá bors”. — Majthényi György elbeszélései.  
**16.30** Táncelemezek.  
**17.10** „Az utazás örömei”. Holló József csevegése.  
**17.40** Háromy Imre magyar nótákat énekel, kíséri: Vida Józsa és cigány zenekara.  
**17.50** Két hangkép a magyar muliból. Irta: szendrői Kovács Aladár. Rendező: Csánády György.  
**19.40** Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel: Rajter Lajos dr.  
**21.00** Olimpiai híradás, Beszélő: Pluhár István.  
**21.30** Közvetítés a Britannia-szállóból. Rácz József és cigányzenekara muzsikál Poók testvérek énekszámával.  
**22.00** Hírek, időjárásjelentés.  
**23.00** Hanglemezek.  
**00.05** Hírek.  
**23.00** Órától csak a bécsi rádióállomás részére, az Ostende kávéház 24 tagú kis cigányzenekara, majd Parádi Józsa és cigányzenekara muzsikál.

## Budapest II.

**11.00** órától hanglemezek.  
**17.50** „Kisszakaszok a pesi élethől”. Sz. Horváth János csevegése.  
**19.00** Maróthi Magda énekel zongorakísérettel.  
**19.45** A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrája.  
**20.45** Hírek, lövészverseny-döntő.  
**21.40** Közvetítés az Öreglőfa vendéglőből. Radies Béla a cigányzenekara muzsikál.  
**22.30:** Olimpiai híradás, Beszélő: Pluhár István, viaszlemezfelvétel.

## Külföldi műsor

## VASÁRNAP, AUGUSZTUS 9.

**BEOGRAD:** 19.50 Nemzeti dalok. 22.00 Az olimpiászról. 22.30 Rádiózenekar. 23.10—23.30 Vendéglői zene.  
**BERLIN:** 19.00 Sváb falusi muzsikások, Hasz-ötös, lantdalok és citeraszóló. 20.00 Strausz János: A denevér, operett a Studióból. 22.15 Az olimpiászról. 22.45—0.50 Könnyű és tánczene vidám kettősökkel és hármásokkal. 1—2.00 Frankfurt és Stuttgart: Operák táncrészletei lemezen.  
**BUCURESTI:** 18.15 Kok-tánczenekar. 19.00 Felolvasás. 19.20 Tánczene folytatása. 20.05 Felolvasás. 20.30 Közvetítés Salzburgból. Pergolesi: Stabat Mater és Mozart: Missa Solemnis. 21.50 Sport. 22.05 Rádiózenekar.

**DEUTSCHLANDSEND:** 14.00 Szórakoztató zene. Közben regatta-hírek Kielből. 15.00 SA fúvószenekar. Közben női magasugrás döntője. 4x100 méteres staféta döntője. A 4x100 méteres női staféta döntője. A 100 méteres női szabadstílus verseny közép-futamai. A 100 méteres szabadstílus futás döntője. Vízilabdaversenyek. 16.00 Közvetítés a marathoni futásról. Közben Vindt Marathoni futás, hősi zene, előadja a nagy rádiózenekar. 18.00 Garden-zenekar. Közben hírek a hoppegarten stadionversenyekről. 19.00 Olimpiai visszhang. 23.00 Szórakoztató és tánczene 0.05 Takarodó.

**KASSA-KOSICE:** 16.00 Pozsony — 18.45 Ruszin és magyar h. Lemez.

**POZSONY-BRATISLAVA** 16.00 Pöstyéni fürdőzenekar. 18.20 Magyar műsor. A görög es mai Marathon, Molnár T. előadása. Utána magyar tanítóegylet dalestje. Vezényel Heckmann.

**RÓMA:** 20.40 Operaismertetés. — 20.45 Refice: Cecilia, vallásos színmű.

**WARSAWA:** 17.00 Zene dalokkal. 19.09: Shaw: Színmű. 19.40 Cselló- és zongoraverseny. 21.00 Régi dalok.

**WIEN:** 11.45 Szimfonikusok Harum zongoraművészzel. 14.15 Olimpiai szóról. 16.05 Könnyű lemezek. 17.45 A marathoni futás közvetítése Berlinből. 19.10 Lenau: Esti dal. 20.00 Pace: Hangulatok. 22.20 Az olimpiászról.

## HÉTFŐ, AUGUSZTUS 10.

**BEOGRAD:** 19.50 Népdalok. 20.30 Rossini: A seviliai borbély, opera lemezek. 23-ig.

**BERLIN:** 19.00: Lemezek. 20.20 Nagy rádiózenekar Szentgyörgyi László hegedűművészzel. 22.45 Hauck-zenekar szaxofonnyeggyessel. 0.05 Lemezek.

**BUCURESTI:** 18.00 Kis rádiózenekar. 21.05 Gofman Artur bariton éneke. 21.45 Marcu-zenekar.

**DEUTSCHERLANDSEND:** 14.00 Tarka óra. 15.00: Szórakoztató zene. — Közben a 100 méteres szabadstílus női úszás és 400 méteres szabadstílus úszás, vízilabdajátékok, ökölvívó elődöntő, labdarúgómérkőzések, kézilabda és hokki elődöntők és a vilorlás-verseny közvetítése 18.00 Fúvós rendőrzene-  
kar. 19.00 Ompur visszhang. 23.00 Zilcher: Német népdaljáték, négy énekhangra és zongorára. 23.30 Könnyű és tánczene. 0.05 Takarodó.

**KASSA-KOSICE:** 17.25: Magyar műsor. Utána Koltoss énekesnő Mory-dalokat énekel. 18.45 Ruszin és magyar h. Lemez.

**RÓMA:** Lemezek. 19.20 Vegyes zene. 20.05 Lemezek. 20.40 Kamarazene. 22.15 Tarka félóra. 22.45 Tánczene.

**WARSAWA:** 17.20 Kamaralemezek. 20.00 Münzer Lipót Liszt-műveket zongorázik. 21.00 Tengerészzenekar. 23.00 Táncelemezek.

**WIEN:** 12.00 Modern osztrák líra. 12.20 Lemezek. 15.15 Olimpiai szóról. — 17.10 A rómaiak ausztriai nyomai. — 19.40 Új élet. 20.00 Tarka dalos est Linzből. 21.00 Olimpiai szóról. 21.20 Hartmann Szimfonikus hangverseny kürtre és zenekarra. 22.15 Az állástalanok zenekara. 23.15 Könnyű zene. 23.35—1 Táncelemezek.

## KEDD, AUGUSZTUS 11.

**BERLIN:** 19.00 Ismeretlen külföldi operakból. 20.20 Vidám est az idegen és hazai világból dalokkal és zenével. 22.45 Zenekar, Börschel tánczenekar, mandolinzenekar. Seipp szoprán és Weltsch bariton hangversenye. 1—2.00 A brit rádiózenekar I.

**DEUTSCHLANDSEND:** 14.00 Rooszzenekar, közben lemezek. A zene köz-  
ben: A műugras három győztesének szereplése. A 4x200 méteres staféta utolsó futama. A 200 méteres női mell-  
úszás utolsó futama. Vízilabdajátékok. Az egyes kardvívás döntője. Ökölvívó elődöntők. Labdarúgómérkőzés. Hokkimérkőzés. 18.00 Göring-ered fúvószenekara. 23.00 Szórakoztató tánczene 0.05 Takarodó.

**KASSA-KOSICE:** 17.40 Magyar műsor. 18.45 Ruszin és magyar h. Lemez.

**POZSONY-BRATISLAVA:** 18.00: Magyar műsor. 22.15 Magyar hírek.

**WARSAWA:** 17.00 Poznai szimfonikusok. 21.00 Kutz Albert kamarazene-kara csellószóval. 22.35 Tánc z.

**WIEN:** 12.00 Szórakoztató zene. — 14.00 Klasszikus lemezek. 15.20 Gyermekdalok. 16.05 Szórakoztató lemezek. 18.25 Népművészetről és néphítről. — salzburgi ünnepi játékházból. 22.30 osztrák zeneszerzők művei, rádiózenekar. 24—1 Adler-négyes, bécsi zene.

## SZERDA, AUGUSZTUS 12.

**BEOGRAD:** 19.50 Mokranjac cselló- és Sztalin zongoraművész szonátákat ad elő. 21.30 Ljubljana. 22.30 Lemez.

**DEUTSCHLANDSEND:** 14.00 Tarka zenés délután. Störenz basszussal. Jäger zongoraművész és a Hintzenzenekarral. Közben hírek. Evezős előfutatok. Női torna. Ökölvívás. A három műugróhajónkő szereplése. A 400 méteres szabadstílus úszás végfutama. A 100 méteres női hátúszás közép-futama. Vízijáték. Kézilabda elődöntő. — Kosárlabda- és hokki-szelejtező. 20.00 Baseballmérkőzés a stadionból. 20.45 A rádió zene- és énekkara. Balettzenék. 22.45 Tánc- és szórakoztató zene. — 0.05 Takarodó.

**MILANO:** 19.00 Vegyes zene. 20: Szimfonikus hangverseny Arnaldi zongoraművészzel. 22.10 Tánczene.

**PRAHA:** 17.40 Cservenka hegedűművész játéka. 20.45 Rádiózenekar zongoraszóval. 22.15 Bratkosiesi Jenik János lovag és általa gyűjtött dalok.

**WIEN:** Brahms: Német rekviem. közvetítés a salzburgi ünnepi játék házból. 13.15 Könnyű lemezek. 14.00 Híres énekesek lemezei. 15.20 Vidám gyermekjátékok. 15.40 Híres osztrák barokk kerek. 16.05 Lemezek. 18.30 A 28. eszperantó világtalálkozásról. 19.35 Bécsi dalok. 23.05—1 Jazz.

## CSÜTÖRTÖK, AUGUSZTUS 13.

**BEOGRA:** 19.50 Lemezek. 20.00: A királyi gárda szimf. zenekara.

**BERLIN:** 19.00 Vidám hanglemezcsevegés. 20.20 Nagy rádiózenekar. — 22.45 A filharmónikusok fúvóssegíttese. 23.45 Müncheni tánczenekar dalokkal és zongorás játékkal. 1—2.00 Lemezek.

**DEUTSCHLANDSEND:** 14—18.00: Szórakoztató zene. Közben: Hírek. — Evezős-középfutatok. Az 1500 méteres szabadúszás, a 200 méteres mell-  
úszás előfutamai. A 100 méteres hát-  
úszás közép-futamai. vízilabdajáté-  
kok. A kardvívó csoportmérkőzések döntője. Labdarúgómérkőzés a harmadik és negyedik helyért. 18.00 Szórakoztató zene. 20.10 Népszerű zene. 22.15 Olimpiai visszhang. 23.00 Roman népdallemezek magyarazattal. 23.50 Tánczene. 0.05 Takarodó.

**KASSA-KOSICE:** 16.10 Rádiózene. 17.40 Magyar műsor. 18.30 Egy kü-  
lönb nemzedékért. 18.45 Ruszin és magyar h. Lemez.

**WARSAWA:** 21.25 Mandolinzenekar. 22.35 Táncelemezek.

**WIEN:** 12.00 Szórakoztató lemezek. 14.00 Anderson alt lemezei. 15.20 Mese. 15.40 Nőknek. 16.05 Könnyű lemezek. 17.00: A moz: amatőrség. 18.30 Az örök mozgóról. 19.40 Tarka tízperc. 20.00 Rádiózenekar. 22.10 Tarka bécsi zenés dalos est. 23.30—1 Táncelemezek.

## PÉNTEK, AUGUSZTUS 14.

**BERLIN:** Woitschach-fúvószenekar. 20.20 Bolgár néptáncok zongorán. — 0.05 Lemezek.

**BUCURESTI:** Marcu-zenekar. 20.00 Verdi: Trubadur. opera lemezek.

**DEUTSCHLANDSEND:** 14—19.00: Tarka zene. Közben a kormányos és evezősnégyes döntője. A kormányos délküli evezőskettős döntője. Az egyes evezősdöntő. A kormányos kettes evezősdöntő. A kormányosnégyszögletes evezősdöntő. A kormányosnégyszögletes evezősdöntő. A 200 méteres mellúszás és az 1500 méteres szabadstílus úszás közép-futamai. A 100 méteres hátúszás végfutama. A 4x100 méteres női staféta végfutama. Vízilabdajátékok. Kézilabdajáték az öt-  
és negyedik helyért. Kosárlabda és hokkijátékok. 19.00 Olimpiai visszhang. 20.10 Rádiózenekar. — 22.45 Könnyű zene és tánczene. 0.05 Takar.

**KASSA-KOSICE:** 16.10 A 39. gy. zenekara. 17.40 Magyar műsor. 18.45 Ruszin és magyar h. Lemez. 20.05 Rádiózenekar.

**POZSONY-BRATISLAVA:** 18.00: Magyar műsor. Végül Havassy Leó ki-  
élet. 22.15: Magyar hírek.

**PRAHA:** 16.10 Muzsik szőlőnégyes. 17.05 Lemezek. 21.00 Kamarazene zongoraszóval és dalokkal.

**WARSAWA:** 17.15: A lengyel lovasság dalai. énekkar. 22.25 Könnyű lemezek. 23.00 Tánczene.

**WIEN:** 12.00 Szórakoztató zene. 15.20 Schönbauer-mandolin-négyes. 15.40 I. Ferenc József levelei anyjához. 16.05 Tauber Richard lemezei. 17.35 Ern orgonaművész játéka. 22.10 Az 15. gy. e. zenekara. 23.35 Eszperantó.

## SZOMBAT, AUGUSZTUS 15.

**BEOGRAD:** Közvetítés különböző vendéglőkből. 22.30 Mikulics Éva dalai. 23—23.30 Táncelemezek.

**BERLIN:** 19.00 Jó öreg Berlin. lemezek. 22.45 Kis rádiózenekar. 1.00 olasz lemezek.

**DEUTSCHLANDSEND:** 14.00 Tarka óra. 15.00 Vidám lemezek. Közben a tenyésztők díjának közvetítése. Karlshorstból. 16.00 Szórakoztató zene. — Közben: Az egyes kardvívás elődöntője. A toronyugrás három győztesének szereplése. A 200 méteres mell-  
úszás végfutama. A 400 méteres női szabadúszás és az 1500 méteres szabadstílus úszás végfutama. Vízilabdajáték. 18.00 Fúvószenekar. 20.10 Híres zongoristák lemezei. 0.05 Takarodó.

**KASSA-KOSICE:** 18.30 Lemez. 18.45 Ruszint és magyar h. Lemez.

**PRAHA:** 22.15 Lemezek. 22.30—23.30 Tánczene.

**RÓMA:** 19.00: Lemezek. 19.20 Vegyes zene. 21.15 Lippi csellóművész játéka. 22.10 Tánczene.

**WARSAWA:** Jazzlemezek. 19.00 Kis rádiózenekar. 22.35: Mazurkák. — 23.00 Tánczene.

**WIEN:** 11.30 Bécsi szimfonikusok Berchtoldreiter általi. 12.40 Bécsi kamarazenekar. Szórakoztató zene. — 15.40 Beethoven: C-moll zongorahármas. 16.10 Böhmer motorkerekpárral Egyiptomról ál. 16.50 Kivánságlemezek. 23.50 Cigányzene.

**NYOMTATVANYAIT**  
a lapunkat előadja a  
nyomtatásban  
TISZÁNTÓLI KÖNYV-  
ÉS LAPKIADÓ RT-nél  
rendelje!

# SPORT

## BUDAPESTI CÉGLIGA VÁLOGATOTT—D VILLANYGYÁR

Vasárnap délután öt óraker szentzáción labdarugómérkőzés színhelye lesz a Diószegi úti vasútpálya. — Az agilis DVSE az idén ismét egy nagy budapesti amatőrcsapatot lát vendégül a Ceglige válogatott, több nagy fővárosi üzem válogatott játékosából összeállított rendkívül nagy játékerő képviselő együttes. A Villanygyár kitűnő csapatának minden tudását latba kell vetnie majd, hogy méltó lehessen nagy ellenfeléhez. Még mindenki igen élénken emlékezhet tavaly husvétkor a BESZKART ellen mutatott elsőrangú játékra. A közönség tehát méltán elvárhatja a Villanygyártól, hogy most ismét legalább olyan nagy játékot fog nyújtani, hisz a képességei ehhez megvannak.

Az érdeklődés máris olyan nagy, — amit az élénk kék-sárga plakátok által is hirdettet szentzáción mérkőzés bizonyára meg is érdemel.

A helyáruak, dacára a nagy kiadásnak a lehető legolcsóbbak lesznek.

Előtte délután 3 óraker Textil—Nyomdász 11. Rimanóczy-kupa mérkőzés.

### FELHÍVÁSOK.

Attila—Rákóczi II. ifjúsági mérkőzés lesz vasárnap délután öt óraker a dohánygyári pályán.

Felkérem a Rákóczi FC I. játékosait hogy vasárnap délután 2 órára a dohánygyári pályán a kincseshegyi Rákóczi ellen jelenjenek meg. A mérkőzés félhárom óraker kezdődik. Intéző. —

Felkérem a Tégláskert ifj. játékosait hogy vasárnap délután három órára az Egytelker uccai pályán jelenjenek meg. — Intéző.

A Rákóczi FC II. játékosai, délután három óraker a dohánygyári pályán, a KISE ellen jelenjenek meg. Intéző.

# KÖZGAZDASÁG

## TERMÉNYTÖZSDE

Határidőüzlet. Októberi rozs 12.64, 12.82, zárlat 12.70—12.72, aug. tengeri 12.38—12.40, szeptemberi tengeri 12.18—12.20, májusi tengeri 11.21—11.22.

Készárupiac. Buza: tiszai 77 kg-os 14.80—15.00, 78 kg-os 14.95—15.15, 79 kg-os 15.10—15.30, 80 kg-os 15.20—15.40, felsőtiszai 77 kg-os 14.75—14.90, 78 kg-os 14.90—15.05, 79 kg-os 15.05—15.20, 80 kg-os 15.15—15.30. Rozs 12.40—12.60, takarmány árpa I. 13.50—13.70, II. 13.40—13.50, tengeri 12.60—12.75.

Debreceni Helyi Vasút Rt.

Debrecen sz. kir. város polgármesterétől, 33.261—1936. fj.

## PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város törvényhatóságánál a normálstátus keretében üresedésben lévő de nyugdíj-jogosultsággal nem bíró egy, és pedig: a IX. ker. szülésznoi állásra pályázatot hirdetek. A kerületi szülésznoi kötelességeit a város szervezeti szabályrendelete, a bábgyakorlatról szóló szabályrendelet és a m. kir. Belügyminiszter ur által kiadott utasítás állapítja meg. Ezenkívül köteles a szülésznoi a városi népjóléti hivatalban a megállapított időrendben az anyas és eseseendővédelem keretében a fennálló szabályok rendelkezései szerint szolgálatot teljesíteni. A kerületi szülésznoi köteles saját területének azon részében lakni, melyet szabályrendelet megállapít. A IX. szülésznoi kerület, Ondódi kerület. Ide tartozik az Ondódi pusztá. Szülésznoi lakása a Kádárdüllőben van. A szülésznoi állás javadalmazását az 1927. V. t. c. 49. paragrafusa alapján fogantatott illetve illetményrendezését tartalmazó mindenkor kormányhatósági jóváhagyást nyert közzételési határozatok szabályozzák. Ezek szerint jelenleg a járandóság az állami díjokok részére megállapítva levő összeggel azonos fizetésben van megállapítva, lakbér s mindennemű más illetmény nélkül. A pályázati kérvényhez mellékelendők: 1.) Szülésznoi oklevél, vagy annak hiteles másolata. 2.) Szülésznoi bizonyítvány. 3.) Erkölcsei bizonyítvány. 4.) Eddigi működést igazoló bizonyítvány. A kérvényt hozzám címezve a közigazgatási iktató hivatalnál (Városháza földszint 8. szám) adandó be a f. évi augusztus hó 25-ik napjának déli 12 órájáig. Elkészve érkezett, vagy kellően fel nem szerelt kérvények nem vétetnek figyelembe. Az állás betöltése a közzététel által az egészségügyi bizottság javaslata illetve kijelölése alapján életfogytiglanra szóló választás útján történik. Debrecen, 1936. aug. hó 6. Dr Kölesy Sándor polgármester.

## HIRDETMÉNY.

Értesítjük a t. utazóközönséget, — hogy folyó hó kilencedikén, vasárnap reggel 4.04 óraker Debrecen állomásról Fenyőóra induló „Filléres gyorsvonat”-hoz külön villamos vonatot indítunk, mely az egyetemi klinikáktól indul 3.25 óraker, MÁV pályaudvarra érkezik 3.45 óraker. Ezen villamosvonaton csak a kalauzok által árusított jegyek érvényesek.

A Filléres gyorsvonat folyó hó 10-én hétfőn reggel 5.50 óraker érkezik vissza, melytől szintén külön villamos vonatot indítunk az egyetemi klinikákhoz. Ezen a külön villamos vonaton mindenféle jegy érvényes.

A Debreceni Helyi Vasút Rt. Üzletigazgatósága.

## Alkalmazást nyer férfi

### Fuvarosok,

nagyobb tégl- és cserép s építési anyag szállítására jelentkezzenek Tóth és Sebestyén Irodában, Fűrdő ucca 2. 170 8. 13

### Nyugdíjasnak

gyümölcsfák gondozásáért lakást s percent adok. József kir herceg ucca 12., tulajdonos. 255

### Kifutófiú,

azonnal felvétetik, Budai Ézsaiás ucca 7. sz. üzlet. 248

### Egy fiatal

borbélysegéd, kisegítőnek azonnal felvétetik, Rácz, Budai Ézsaiás u. 44. szám. 249

### Kifutó

kerékpárral, kenyérkihordásra felvétetik, Fésüs, Cegléd ucca 18. 248

### Kerékpározni

tudó fiút kifutónak pékségbe felveszek, — Nyil ucca 77. 244

### Jó munkás,

fodrászsegéd felvétetik kisegítőnek, Homok u. 74. szám, Péterman. 271

### Jó munkás,

fodrászsegéd kisegítőnek vagy állandóra felvétetik, Széchenyi ucca, Fehérvári. 267

## Alkalmazást nyer nő

### Akvizitort,

nagy ismerettséggel, jó megjelenésűt felvesszünk. Jelenkezés: UNIO, központi hitelirodában, Piac ucca 44. szombat és hétfőn délelőre.

### Ügyes

varrolányokat felvesz azonnal, Berényi, Egvamalom ucca 3. 230

### Kiszolgálóleányt

vendéglőben jártast, 20 éven felülit, fizetés és ellátással azonnal felvesz a Halász vendéglő Margitfűrdőnél. 192

### Irodai munkásra

(gépírás, könyvelés) alkalmazottat keresek, Schön kesztyűs. 237

### Kenyer

lerakatban eláruló felvétetik, Fésüs Gyula Cegléd ucca 18. 247

### Hölgyfodrász-

kisasszonyt, állandó munkára keresek. Cim a kiadóban. 236

### Italmérésbe

jártas magános fiatal asszonyt felvétetik. Cim a kiadóban. 235

### Kiszolgáló

kisasszony felvétetik, Kiss cukrász Batthyány ucca 26. 268

### Horgolónök,

kesztyű horgolásra keresetnek, Szent Anna u 31., földszint. 266

### Kelmefestő

üzletbe, varráshoz értő kisasszony felvétetik, Koncz, Péterfia 30. sz. 265

### Perfekt

főzőnőt keresek, Hungária penzió, Ferenc József út 59., Jelenkezés 3 és 5 óra között. 260

### Szoptató

dajka, bőtejtű, egészséges, négyhónapos gyermek mellé azonnal felvétetik, Sajó, Rákos Jenő ucca 8. 259

## Alkalmazást keres nő

### Perfekt

angol-francia szabónő, olesón házhoz ajánlkozok. Cim a kiadóban. 269

## Ajánlat

**Legszébb férfi SZÖVETEK**  
3 méteres macadékekben is elismerten legolcsóbban  
**GABÁNYI NÁL PIAC-U.1.**  
457-1-10

### Poloskairást

ciángázzal, lakások átvizsgálását felelősséggel végzi Csala, Rákóczi u. 9. szám. 1524 8. 9.

### Boroshordók

minden nagyságban és mennyiségben, új és használt, eladó. Nap u. 4. szám. 241

### Svetits-intézeti

új egyenruhákat méret után, elsőrendű varrodában készített Biró Árpád, Kossuth ucca 6. szám. 1002 8. 29

### „Lela”

románcozott asztaltűzhelyeket megrendelésre minden színben, szép kivitelben felelősséggel készíti Levenesik Lajos tűzhelyüzeme, Árpád tér 17. szám. Tűzhely kirakatom megtekintésre érdemes. 619 8. 28.

### Zsákkülesöndiját,

ponyvák, takarók árát leszállította Fohn zsákküleskedés, Kossuth u. 6. szám, Sas u. sarok. 689 8. 14.

### Szódavíz

igyunk az egészségünk fenntartására, Jutányosan házhoz szállítja a Szliukagyár, Telesi 100. Telefon: 21-11. szám. 1957 8. 15

### Befőttes,

lekvaros, ugrorkás vegek minden mennyiségben Kaszanyitzky Endre cégnél Piac u. 57. 133. 8. 19

### Tégla és cserép

bármilyen mennyiségben, házhoz szállítva, jutányos árban kapható Balogh és Vértessy téglagyár Telefon 23-18 1466 8. 19

### Férjem elhalálása

folytán a kályhásipart továbbra is minden fennakadás nélkül, öcsém szakaszerű vezetésével továbbra is folytatom, Szives támogatást kérve továbbra is, Tisztelettel özv. Gschmeidy Jakabné, Timár ucca 17. szám. Telefon: 13-41. 1599 10. 4

### Tropikáj

és vászon öltönyöket, az időnyvégi árusítás alatt, mélyen leszállított árban vehet — Weisz Sándor férfiruha áruházában, Csapó ucca 10. 560 12 31

### Oeskavasat,

elhasznált csépiógarnitúrákat a legmagasabb áron veszek. Ráfokát s tetőbádogot, s ingerendákat, tűzhelyeket kályhákat, fűrdőkádát rakatáron tartunk, Levelező lap hívásra vidékre és házakhoz megyek. — Steiner, Csapó ucca 85. Eötvös ucca 110. szám. Telefon: 26-86. 1230 12. 21

### Kézimunkavásár,

dekás indanthren, szüartartó gyöngyfonalak legszébb színekben 24 fillértől. — Előrajzot konyhagarnitúrák 5.80 fillértől, perzsaszőnyeg alapok 3.80 fillértől. — Legújabb minták „Favoritban”. Csapó ucca 24. szám. 68 8. 19

### Anyarozsot

körishogarat, legmagasabb árban vesz „Tiszta” gyógyszerár Debrecen, Magoss György tér 9. 1092 8. 15

### Kovácsmunkákat

gazdaságikocsik és lópatkolást szakszerűen s olcsón végez, Fényes István, Cserepes ucca 20. szám. 1662 8. 13

### Tégla és tetőcserép

jó minőségű olcsó árban ismét kapható a Tóth s Sebestyén Rt téglagyárából. Eladás: Fűrdő ucca 2. Telefon 26—10. 347 vv.

### Költözéseknél

villanyszerelést olesón vállalok, 110 voltos villanvkörtét 220 voltosra vagy viszont cserélek. Szabó, Rákosi Jenő u. 4. szám. 302 8. 23.

# APROHIRDETESEK

## Levelezés

**Nyári vásáruak Szenzációja Női ruha műselyemből 2-90 HAVAS Harisnyház Bádogos u. 1**

## Tankönyvek,

az összes iskolák részére már megérkeztek, s használt tankönyvet legmagasabb áron veszek, s tankönyvet cserél — Springer papír, könyv, fotócskek szaküzlete.

## Hüvösek az esték

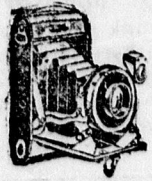
a „Bagolyvár” kert-helyiségeiben. Cigányzene, uradalmi borok. Friss csapolás flekken különlegességek. 1117 vv.

## Nyomozó iroda

Magánnyomozó iroda. Szabó nyug. dektív, Kigyó ucca 57. Nyomoz, megfigyel, s informál, vidéken is. 1562 8. 8.

## Magánnyomozó

Gálócsy, Telesi ucca 45 rendőrségnél és évtizedes magánygyakorlattal szerzett szakbúdsással nyomoz, megfigyel, informál, vidéken is. 657 8. 31.



**Fényképezőgépek**  
friss foto anyagok, s amatőrfelvétel kidolgozása. Ungár József látványos és fotoszaküzletében, Széchenyi u. 1. szám. Takarékoság, tagoknak készpénzáron részletre,  
429. 8. 27.

**Nagyon olcsón**  
vásárolhat strandcikkeket, szavatót, arc-szépítőket, finom kölnit és parfümöt Földes vegyésznel, Vigmozi bejárat.  
333 8. 24.

**Poloskairást**  
ciángázzal, lakások átvizsgálását felelősséggel vállalom, Kiss, Kigyó ucca 5. sz.  
658 9. 30.

**Zománc**  
és olajfestékek, (ajtók, ablakok festésére) 1 kg 1.—, 1.20, 1.40, 1.60-tól, barna olajfesték, bádóg tetők, kerítések festésére 1 kg 60 fillér, míg a készlet tart. Porfestékek, háztartási cikkek a legolcsóbban beszerezhetők Csapó ucca 14. Bel- és külföldi festék- és olaj árak raktárában  
12 8. 11

**Varrógépkölesítés**  
használt varrógépek s kerékpárok vétele és eladása, javítások jóátlással Eisenberger, Csapó ucca 101. (Csillag ucca sarok.)  
559 9. 1.

**Régi,**  
használt filc kalapjait becserejlük bármilyen színű s fazonú új nyári divatkalapra. Ez a reklám akció csak aug. hó 1-ig tart. Ezen kedvezmény csak a délelőtti órákban, Női kalap model üzem "Gambrius utjára".  
1572 8. 26

**Kiárúsítás,**  
az összes nyári női és férfi divatárúkat, mindenféle maradékokat, meglepő olcsó árban kiárúsítom, augusztus hó 10-ig, Biró Márton, Piac ucca 10. Nagytemplom mellett.  
617 8. 9



**Sodrony- és díszkerítés**  
ecamier s ágyasodrony legújatosabb áron. Díjmentes költségvetés, Neubauer J. sodronygyár utóda. Pávai Vajna Gábor gépészmernök Debrecen. Két malom ucca 4. szám. Telefon: 15-62.  
129 9. 15

**Fürdőszoba-**  
berendezések szállítása, szerelése, javítása. Gyenes, Szent Anna u. 8. Tel.: 19-37. Tanulót felveszek  
474 8. 9

**Ciposzükegylet**  
legolcsóbban Nagy Béla cipőüzletében szerezhet be. Női férfi, gyermek, duplatalpu vadászcipők nagy választékban Dégenfeld-tér 11 szám  
1638 vv

### Kereslet

**Deszkákat,**  
gerendákat, barakk építéséhez veszünk. — Hungária, Hunyadi u. 11. szám.  
225

### Diákot keres

**Elvállalnék,**  
két vidéki izr. gimn. fiút, vagy leányt, teljes ellátásra, nagyon olcsón. „Jó ellátás” jellegére.  
191 8. 19

### Elelmiszer ital

**Valódi unicum,**  
Zvack-féle, 20 fillér egy pohár, egy deci 88 fillér, Glück csemege üzletében, Magoss György téo 9. szám.  
1520 8. 7

**Bor,**  
különö zamatos, 48 fillértől kapható, Westprény Zoltán termelői borpincéjében, Péterfia 30. szám.  
771 9. 1.

**Újlétaj**  
sajáttermésű, édeskés rizling boraimat 44 fillérre leszállítottam, Arpad tér 33.  
246

**Bor**  
újletai, sajáttermésű s különleges, fajú 4 fillértől, Barna ucca 10.  
233

### Pénz

**Kölesönöket**  
folyósítunk első helyi bekelezés mellett, továbbá beraktározott terményre s kurrens árakra, finanszírozási célokra, Magyar Államias Takarékpénztár, Piac u 81. szám.  
752 9. 1.

### Tüzelő anyagok

**Katonatisztek,**  
altisztek, katonai hivatalok „Unió”-tagok első rendű tüzfát, szenet, s kokszt, brikettet, téli beszerzésre is havi részletfizetésre, készpénzáron kapnak, 100 kilót már házhoz szállítva. „Margit” tüzifa és szén kereskedés vállalatánál a Margit fürdő mellett. Telefon: 10-24. szám.  
778 8. 31.

**Száraz hasábbfa**  
akác, fűgy, métermázsánként 3 pengő. Varga ucca 45. Lovász.  
205 8. 22

### Teljes ellátás

**Kellemes lakás**  
finom koszt, a Hungária penzióban, szobák napokra és hónapra számra, Ferenc József út 59 szám.  
842 9. 1.

### Bútor

**Bútor,**  
szőnyeget, díszlágyat, legolcsóbban az Ingóságközpontban vásárolhat. Most is eladásra kerülnek mindenféle modern és eredeti antik bútorok, komótok, vitrinek, könyvszekrények torontáli és tehénször szőnyegek, futószőnyegek, rekamiék, henteserek, székek, különböző szép asztalok, s régi órák, tükrök, minden elképzelhető komplett és magános bútorok, festmények, rakettek, kisebb nacional és intézeti verheimkasszák, igen olcsón eladók az Ingóságközpontban.

**Eladó**  
alighasznált komplett háló, konyhabútorral, azonnal, Salétrom ucca 12. szám.  
270

### Üzlet, műhely raktárhelyiség

**Kiadó**  
városi üzlethelyiségek. A Szent Anna ucca 10-12. szám alatti bérházban két üzlethelyiség, a Ferenc József úti bérházban egy üzlethelyiség, Simonffy ucca 2. sz. bérházban 11. sz. üzlethelyiség azonnal kiadó. A szabadkézből

leendő bérbeadás tárgyában értekezni lehet városháza, I. emelet, 38 számú helyiségben a hivatalos órák alatt.  
Polgármester.

### Atadó üzlet vendéglő

**Hentesüzlet,**  
berendezéssel, vagy pörög anélkül, átadó, — Cségléd ucca 1.  
221

### Butorozott szoba

**Eötvös ucca 88.**  
kis butorozott szoba, olcsón azonnal kiadó.  
251

**A központon**  
uccai butorozott szoba, előszobával, különbejárattal augusztus 15-ére kiadó. Tahly Kálmán u. 5. szám.  
262

### Kiadó lakás egyszobás

**Garzon lakás,**  
egyszobás uccai, első emeleti, balkonos, teljesen új és teljesen modern kiadó, Bethlen u. 50. szám, a város központjában. Értekezni a tulajdonossal, Maróthy György ucca 21. szám, délután 2-3-ig és este 7 órákor.  
169

**Egyszobás,**  
garzon lakás, kizárólag férfi részére kiadó Csapó ucca 10. sz. alatt. Megtekinthető csak délután 3-5 óráig.  
133 8. 9.

**Egyszobás**  
uccai s udvari lakások kiadók, József kir. herceg ucca 75.  
544

## PIACI ÁRAK

### ÉLŐBAROMFI ÁRAK :

Pulyka k. kg 2.20-3.30 | Jérec párja 3.10-3.80  
Liba s. drb 1.20-1.40 | Csirke párja 2.30-3.00  
Liba k. kg 1.50-1.90 | Kisebb csirke 0.80-1.80  
Kacsa s. drb 1.10-1.25 | Tojás kilója 1.30-1.40  
Csirke kilója 1.10-1.20 | Tojás drb 0.07-0.08  
Tyúk párja 4.00-5.60

### GYÜMÖLCSPIACI ÁRAK :

Alma kilója 0.20-0.36 | Kajszinbarack 0.40-0.55  
Körte kilója 0.24-0.34 | Málna kilója 0.40-0.50  
Szilva kilója 0.26-0.36 | Dinnye görög 0.18-0.22  
Szőlő kilója 0.50-0.60 | Dinnye, sárga 0.10-12  
Ringlót kilója 0.40-0.50 | Cítróm drb 0.07-0.12  
Őszibarack 0.50-0.80

### KONYHAKERTI VETEMÉNYEK ÁRAI :

Vereshagyma 0.08-10 | Bab, zöld, kg. 0.20-0.22  
Burgonya rózsá 0.08-10 | Borsó literje 0.36-0.40  
Fokhagyma 0.30-0.40 | Retek esomója 0.02-0.4  
Burgonya, vegyes | Uborka 100 drb 16-40  
kilója 0.04-0.06 | Spenót és sóska esom. 0.01-0.02  
Fejeskáposzta 0.02-10 | Saláta feje 0.01-0.02  
Kelkáposzta 0.03-0.08 | Zöldhagyma es. 0.02-0.3  
Karfiol drb 0.08-0.20 | Gomba kg 0.20-0.30  
Kalarábé es. 0.02-0.05 | Petrezselyem kg .08-12  
Petrezselyem és sárgarépa kilója 0.03-0.04 | Paprika 100 0.50-1.20  
Tök darabja 0.02-0.10 | Zöld tengeri es —0.01

### KENYÉR ÁRAK :

Fehér kenyér kg —0.32 | Rozs kenyér kg —0.20  
Félbarna kilója —0.28 | Péksütemény drb 0.05  
Barna kenyér kg —0.24

### PIACI LISZT ÁRAK :

Búzaliszt 00-ás kg 0.26 | Búzadara kilója 0.36  
Búzaliszt 0-ás kg 0.26 | Rozsliszt kilója 0.18  
Búzaliszt 4-es kg 0.24 | Korpa kilója 0.09 fillér  
Búzaliszt 8-as kg 0.18

**Egy szoba,**  
konyha, spájz, kiscsaládnak, szeptember hó elsejére kiadó. Gilányi ucca 17. szám.  
243

### Kiadó lakás kétszobás

**Kiadó**  
városi lakások.

A Rakovszky ucca 40. számú bérházban kétszobás lakás azonnalra a Szobslói úti városi bérházban III. emeleti kétszobás lakás novembert elsejére, a Szent Anna uccai városi bérházban, félemeleti kétszobás lakás azonnalra, a Bethlen ucca 17. sz. alatti házban kétszobás lakás azonnalra kiadó. A szabadkézből leendő bérbeadás tárgyában értekezni lehet városháza, I. emelet 38. sz. helyiségben a hivatalos órák alatt, Polgármester.

**Két szép szoba,**  
mellékhelyiségekkel, azonnal kiadó, Hadházi ucca 27.  
257

**Kiadó**  
Kossuth ucca 26. szám alatt két nagy szoba, — fürdőszoba és nagy mellékhelyiségekből álló lakás, november 1-ére.  
261

**Két szoba,**  
konyha kiadó, Hatvan ucca 52.  
245

### Kiadó lakás nagyobb

**Bérbeadó**  
azonnalra, szép négy-szobás lakás, mellékhelyiségekkel, esetleg melléképülettel, istállóval. Értekezni dr Fényes ügyvédnél, Piac u. 75. szám.  
vv.

**Négy-szobás**  
uccai parkettás, fürdőszobás lakás, novemberre kiadó. József kir. herceg ucca 12.  
256

### Lakást keres

**Állami tisztviselő**  
keres november 1-ére, kétszobás, fürdőszobás lakást. „Állami tisztviselő” jellegére.  
250

### Ingóság eladás

**Eladók**  
1 drb Monarch daráló, 1 drb hattonnás híd-mérleg, 3 drb fűrészporkályha, 1 drb vaskonyha, Ispotály ucca 3-B. Telefon 27-85.  
31 8. 18

**Asztalsparhelg**  
hálók, schöberlágy, s rádió, varrógép, íróasztal, henteser, divány, nőcipők minden számban eladók, Dégenfeld tér 8. szám.  
770 8. 15

**Modern**  
fűszerüzletberendezés és felszerelés eladó. Cím a kiadóban,  
238

**Varrógép**  
hálók, előszobafalak — ebédli konyhabútor, s asztalok, szőnyeg, márványmosdó, szekrények agyak, tükrök, képek, eladók. Csapó ucca 6.  
175 9. 6.

**Fűszerüzlet**  
berendezés, olcsón részletben is eladó. Gim a kiadóban.  
228

**Kovács-szerszám**  
eladó, darabonként is, Tekeki ucca 60.  
220

**Hármas-**  
szekrények, ebédli, s hálók, konyhák, íróasztalok, pénzszekrények, börgarnitúrák s antik bútorok stb eladók. Bútormagazin — Széchenyi ucca 6.  
258 9. 8.

### Eladó házhely

**Házhely,**  
gyümölcsös, központi egyetemmel olcsón eladó. Értekezni Poroszlav út 73. 111 8. 20

### Eladó ház

**Eladó**  
Sestakertben, Károlyi Gáspár ucca 20. szám alatt modern kétszobás ház, 30 éves állami és 15 éves községi adómentességgel. Megtekinthető délelőtt 11-1-ig. Értekezni Tóth és Sebestyén Rt, Fürdő ucca 2. számú irodájában.  
1600 8. 9.

**Kiadó,**  
vagy eladó. Böszörményi út 7., vendéglővel, Gyár ucca 4., kétkemencés pékség.  
240 8. 20.

**Családiház,**  
minden kényelemmel, olcsón eladó. Csap ucca 25. szám.  
252

### Földbérlet

**Kiadó**  
17 hold föld Fancsikán 7 kilométerre. Értekezni Boeckai tér 4.  
253

### Eladó föld

**Eladó**  
Hajdúszobslón a „Keringő” dűltben a vasútállomás közelében 31 hold, 296 négyszögöl fekete szántóföld, tanyaépülettel együtt. Továbbá a gyógyfürdő közelében, a „Bánom” szőlőskertben 944 négyszögöl szőlőföld, gyümölcsfákkal s épülettel. Ugyancsak a fürdő közelében a Böszörményi út mellett 634 négyszögöl háztelek. Érdeklődni lehet a Hajdúszobslón, Rákóczi ucca 74. sz. alatt.  
358

**Eladó**  
15 hold föld, Pac 5.  
2.3

**Felelős szerkesztő:**  
PÁLFY JÓZSEF  
Tiszántúli Könyv- és I. apkiadó Bt. kiadása.